



Cislago

PERIODICO DI INFORMAZIONE COMUNALE

N. 25 - MARZO 2013



*Auguri di
Buona
Pasqua*



**NUMERO 25
MARZO 2013**

Periodico di informazione
a cura dell'Amministrazione comunale

Direttore responsabile
Walter Porcelli

Redazione
Renato Cartabbia, Marco Ceriani,
Sabrina Donzelli, Valentina Melis,
Ercole Rossi, Alessio Sivieri, Giovanna Uslenghi

Registrazione Tribunale di Busto Arsizio
numero 5/70 del 9 dicembre 1970

**Progetto grafico, consulenza editoriale,
impaginazione, pubblicità e stampa**
SO.G.EDI. srl, via Seneca 12
21052 Busto Arsizio (VA)
telefono 0331.302590 - fax 0331.302560
e-mail: sogedistampa@gmail.com

**Questo numero è stato chiuso in redazione
lunedì 25 febbraio 2013**

In copertina:
prato fiorito - Cislago, foto di Enrico Carnelli

**Il prossimo numero del periodico
verrà pubblicato a luglio 2013.**

**La scadenza per la presentazione
degli articoli è fissata al 20 giugno 2013.
Il materiale può essere consegnato
all'Ufficio segreteria del Comune, oppure
inviato all'indirizzo e-mail
contatti@comunedicislago.it.**



In primo piano

Assegno premio intestato a Beato Don Luigi Monza, anno scolastico 2011/2012



Gli assegni premio per i maturandi intestati a Beato Don Luigi, per l'anno scolastico 2011/2012 sono stati assegnati a: Laura Franchina, diplomatasi all'Istituto Tecnico Zappa di Saronno col voto di 97/100 - Carolina Pagani, diplomatasi all'Istituto Tecnico Montale di Tradate con voto 95/100 - Michele Di Terlizzi, diplomatosi presso il Liceo scientifico tecnologico Geymonat di Tradate con voto 95/100.

I premi sono stati consegnati il 26 gennaio nella sala del Consiglio comunale dal Sindaco e dall'Assessore alla Cultura Galli, alla presenza degli orgogliosi genitori.

Laura ha il desiderio di aprire una pasticceria, Carolina di studiare economia in inglese, Michele ha fatto un bel giro d'Eu-

ropa in Inter Rail e poi si è iscritto a Ingegneria Ambientale. Tutti hanno promesso di utilizzare almeno parte degli assegni per partecipare alle spese familiari.

È sempre un bel momento la consegna di questi premi; i genitori sono orgogliosi, i ragazzi sembrano contenti più per la soddisfazione regalata ai genitori che per loro stessi.

E a noi, che li guardiamo da fuori, si apre un orizzonte di speranza nel vedere giovani e giovanissimi, come loro anche tanti altri nelle palestre, in Oratorio, in Biblioteca, ai seggi comunali, al Centro Giovanile, che ci sono, vogliono esserci, vogliono fare e fare bene.

Ancora complimenti a Carolina, Laura e Michele e tantissimi auguri a tutte le giovani generazioni!!

IL SOMMARIO DI QUESTO NUMERO

• Il Sindaco	pagina 3	• Notizie Uffici	pagina 14
• Gli assessorati:		• Biblioteca	pagina 15
◊ Bilancio	pagina 5	• Scuola	pagina 16
◊ Cultura	pagina 6	• Notizie	pagina 25
◊ Servizi Sociali	pagina 7	• Sportello tutela animali	pagina 26
• Le forze politiche/"ViviCislago"	pagina 8	• Le associazioni	pagina 27
• Le forze politiche/"Lega Nord"	pagina 9	(La Nostra Famiglia, Pro Loco, Movimento per la vita Cislago, Inter Club, CRI)	
• Le forze politiche/"Cislago"	pagina 10	• Informazioni utili	pagina 32
• Le forze politiche/"Pdl Cislago"	pagina 11		
• Elezioni	pagina 12		

Gestione del servizio idrico comunale

Quando questo numero del periodico Cislago raggiungerà le vostre case probabilmente i Comuni avranno già votato il tipo di **società che gestirà il servizio idrico a livello provinciale**.

La gestione del servizio idrico non sarà più affidata in ambito comunale, ma avrà carattere provinciale, secondo gli indirizzi della "Legge Galli - Disposizioni in materia di risorse idriche", che prevede il riordino dei servizi mediante la costituzione degli ATO (Ambiti Territoriali Ottimali), mirati al superamento della frammentazione gestionale esistente, attraverso l'integrazione territoriale dei bacini di utenza; con la costituzione dell'ATO passerà a livello sovra comunale solo la gestione del servizio idrico, mentre **le reti rimarranno di proprietà dei singoli comuni**.

Secondo questo indirizzo i Sindaci e il Presidente della Provincia organizzano attraverso l'**Autorità d'Ambito (l'A.ATO)** il servizio idrico in forma di cooperazione orizzontale, con il compito di individuare il gestore del servizio e di dettare le norme per il corretto funzionamento dello stesso; l'A.ATO avrà inoltre l'onere del controllo del S.I.I. (Servizio Idrico Integrato): della captazione, dell'adduzione e della distribuzione dell'acqua attraverso l'acquedotto comunale, della fognatura e della depurazione delle acque reflue.

L'A.ATO della Provincia di Varese è

uno dei 12 ambiti in cui la Regione ha suddiviso il territorio della Lombardia, coincidenti con le 11 province attuali e con la città di Milano.

L'organo di indirizzo del servizio è la Conferenza dei Sindaci, composta dai Sindaci dei 141 Comuni della Provincia e dal Presidente della Provincia stessa, con funzioni di presidente dell'A.ATO.

L'organo operativo è il Comitato Ristretto, composto da 14 Sindaci, eletti dalla Conferenza dei Sindaci, rappresentanti di tutte le aree territoriali: 1 rappresentante per ciascuna delle 4 Comunità Montane, 1 rappresentante per ogni città della provincia (Varese, Busto Arsizio, Gallarate, e Saronno), 3 rappresentanti per i Comuni con popolazione inferiore a 5.000 abitanti, e 3 rappresentanti per i Comuni con popolazione superiore ai 5.000 abitanti, più il Presidente dell'A.ATO.

Con l'abolizione del Decreto Ronchi è venuta a decadere l'obbligatorietà della privatizzazione del servizio, ma, in riferimento a quanto stabilito dalla **normativa comunitaria**, le Amministrazioni potrebbero attuare una delle 4 forme gestionali possibili:

- gestione **totalmente privata** (ente di diritto privato)
- gestione **mista, pubblico - privato** (ente di diritto privato)



• società con **affidamento "in house"** a totale capitale pubblico, ma ente di diritto privato

• gestione con **"Azienda Speciale" o Consorzio di Comuni** (ente di diritto pubblico).

Per quanto riguarda la volontà espressa chiaramente dal 60% dei cittadini italiani aventi diritto al voto con il **Referendum** del giugno 2011, **perché la gestione dell'acqua debba essere fuori da ogni logica di mercato e di profitto**, le forme gestionali rispondenti all'esito referendario sono quelle dell'Azienda Speciale o del Consorzio di Comuni e quella "in house".

Le **differenze** tra queste due ultime società sono sostanzialmente:

AZIENDA SPECIALE		SOCIETÀ IN HOUSE SRL	
<u>PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE DEGLI UTILI AZIENDALI</u>			
Obbligo del pareggio di bilancio , da perseguire attraverso l'equilibrio dei costi e dei ricavi, compresi i trasferimenti, da parte dei Comuni		Obbligo del pareggio di bilancio , da perseguire attraverso l'equilibrio dei costi e dei ricavi, ma senza trasferimenti da parte dei Comuni	
L'unico obbligo è il pareggio di bilancio		In caso di produzione di utili ne è vietata la distribuzione fra i soci; è obbligo l'impiego in investimenti nel servizio, senza distribuzione ai soci	
I Comuni sono vincolati a ripianare le perdite		I Comuni non sono vincolati a ripianare le perdite di esercizio , in considerazione della responsabilità limitata dei soci nella società di capitale	
<u>CONTROLLO DEGLI ENTI LOCALI</u>			
Atti da sottoporre obbligatoriamente all'approvazione del Consiglio comunale: a) Il piano di programma, comprendente un contratto di servizio che disciplini i rapporti tra Comune e Azienda Speciale b) I bilanci economici di previsione annuale e pluriennale c) Il conto consuntivo e il bilancio di esercizio		Sono sottoposti all'approvazione dei Consigli comunali tutti gli atti previsti nello Statuto della Società, in attuazione del "Controllo Analogo" (analogo a quello che i Comuni hanno sulle proprie aziende e uffici amministrativi)	

segue da pagina 3

AZIENDA SPECIALE	SOCIETÀ IN HOUSE SRL
RISPETTO DEL PATTO DI STABILITÀ INTERNO L'Azienda Speciale è esclusa dal vincolo del Patto di Stabilità da parte dei Comuni, in quanto la sentenza nr. 199/2012 dello scorso luglio ha dichiarato illegittimo l'art. 4 del Decreto nr. 138/2011 e il Governo non ha emanato apposito Decreto Ministeriale	
PERSONALE Sono soggette al rispetto delle disposizioni che stabiliscono il divieto e le limitazioni imposte ai Comuni per le assunzioni di personale e per il contenimento delle altre voci di natura contributiva	
PROPRIETÀ DELLE QUOTE SOCIETARIE Le quote originarie sono solo pubbliche e l'eventuale futuro ingresso di capitali privati sarebbe possibile solo attraverso la modifica dello Statuto, con l'obbligo del passaggio in Consiglio comunale	
	Anche le società In House non sembrerebbero assoggettate al Patto di Stabilità, se non a decorrenza dell'approvazione del Decreto Ministeriale -non ancora approvato- che dovrebbe definirne le modalità di applicazione Intervengono con propri provvedimenti con i criteri e le modalità per il reclutamento del personale e per il conferimento degli incarichi, nel rispetto del contenimento degli oneri contrattuali definito da specifiche normative
	L'eventuale futuro passaggio di quote societarie ai privati potrebbe avvenire più "agevolmente" attraverso il Consiglio di Amministrazione della società con gestione "in house", con scarsa rilevanza del "controllo analogo"

Appare evidente che la società "in house" presenta una gestione più elastica, meno vincolante rispetto a quella della Azienda Speciale, in quanto libera di assumere il personale che ritiene più opportuno per la gestione del servizio e conferisce ai Comuni la possibilità di non ripianare i debiti. Ma questi aspetti ne determinano anche la debolezza, in termini del controllo:

- il mancato obbligo del ripianamento degli eventuali debiti da parte dagli Enti interessati al servizio può permettere una

gestione che, nel tempo, **potrebbe andare fuori controllo.**

- Il controllo analogo dei comuni non sempre garantisce una verifica approfondita della gestione.
- Il passaggio in Consiglio comunale degli atti amministrativi attraverso il solo controllo analogo **non garantisce una sufficiente trasparenza nei confronti degli utenti.**

Come già anticipato durante la **serata pubblica tenuta** sul tema il **25 gennaio**

2013 all'Auditorium di Cislago "Angolo dell'Arte" l'Amministrazione comunale ritiene opportuno sostenere la proposta della gestione attraverso l'**Azienda Speciale**, sia per quanto esposto, sia per rispettare fedelmente le indicazioni trasmesse dai cittadini attraverso la consultazione referendaria del 2011.

BUONA PASQUA!

LUCIANO BISCELLA
Sindaco

VENDESI SPLENDIDE VILLE



per informazioni
348 3009370

IMMOBILIARE BOZZOLO srl
P.zza G. Dalle Bande Nere, 9 MILANO

Videocitofono - Predisposizione aria condizionata
Impianto elettrico domotico - Predisposizione antifurto
Riscaldamento a pavimento - Sanitari sospesi

MUTUO - DILAZIONI - PERMUTE

CLASSE ENERGETICA

IPC da 14,26 a 25,52 kWh/mqpa



Un nuovo centro sportivo

Con la pubblicazione del bando per la realizzazione del nuovo centro sportivo, ed esattamente del primo lotto da parte di Pedemontana, si è chiusa una difficile e delicata trattativa che peraltro ha portato i suoi frutti per il futuro dello sport a Cislago.

Come ricorderete, all'inizio del primo mandato della Giunta Biscella, l'offerta di Pedemontana, a compensazione della "distruzione" del centro sportivo di via Papa Giovanni XXIII a causa del passaggio della futura autostrada, aveva proposto al Comune un indennizzo monetario di € 1.200.000.

Fin da subito l'accordo non è piaciuto alla nuova Amministrazione e, grazie soprattutto al Sindaco, si sono cercate nuove soluzioni: si è chiesto che fosse restituito in opere quanto utilizzato poiché i soldi non erano sufficienti a compensare i disagi e i danni futuri.

Si è giunti così alla sottoscrizione di un accordo che ha rappresentato un punto di partenza forte poiché Cislago era (ed è) l'unico Comune che è riuscito a mettere nero su bianco le intese. Nonostante le innegabili difficoltà avute durante il periodo della trattativa, l'Amministrazione ha sempre cercato di trovare soluzioni condivise, con fermezza ma senza mai trascendere o esagerare perché ritenevamo importante non intralciare un'opera importante per la Lombardia e l'Italia.

Infatti l'autostrada dovrà essere pronta per l'Expo del 2015, evento internazionale di grande importanza in un momento di crisi come quello attuale: importante per il mondo del lavoro, per la politica e soprattutto per la credibilità di un Paese che ne ha proprio bisogno, soprattutto dopo le vicende di questi ultimi tempi.

Saranno presenti 113 Paesi (conferme ricevute fino a dicembre 2012) e quindi avere un'opera non conclusa non sarebbe un bel biglietto da visita.

Riteniamo che tutti debbano contribuire a salvaguardare anche gli interessi più alti del Paese e non solo guardare al proprio orticello o alle proprie necessità: l'idea di Nazione, di Paese passa anche da qui, nel rispetto di tutti e delle priorità.

Nonostante le resistenze di una parte di una certa parte politica che invece di aiutare ha spesso messo a rischio il sottile e delicato filo del dialogo, abbiamo sempre tenuto un atteggiamento costruttivo che ha portato ad ottenere un risultato superiore ad ogni aspettativa.

Cislago avrà un nuovo centro sportivo, all'avanguardia e ben strutturato, dove i nostri ragazzi dopo questi due anni di sofferenze e difficoltà potranno continuare la loro attività calcistica.

L'importo previsto in gara per la realizzazione del primo lotto è di € 2.300.00 quasi il doppio della somma inizialmente offerta al Comune di Cislago. Il secondo lotto avrà un valore di non meno di € 1.500.000.

Un'opera che varrà quindi per Cislago una somma che si aggira intorno ai 4 milioni di € e che permetterà nel futuro di poter sviluppare un'area dedicata allo sport, una "cittadella dello sport".

Anche le polemiche sulla costruzione della strada d'accesso sono state solamente strumentali: infatti la strada era già prevista dal vecchio PRG e già approvata dalle precedenti amministrazioni (Calegari e Mazzucchelli) la cui costruzione doveva essere fatta con l'attuazione del PL previsto nella zona. È chiaro che quando il PL verrà attuato, essendo una parte della strada già

costruita i lottizzanti dovranno riconoscere a Cislago altre opere o denari.

La stessa strumentalizzazione è avvenuta sui terreni oggetto di esproprio per la costruzione del centro: l'Amministrazione ha sempre assistito i proprietari tanto da far spostare il tracciato della strada per salvare un'azienda agricola che avrebbe perso parte delle proprie strutture. Non abbiamo poi avuto altre richieste o lamentele dei proprietari.

Anche nell'ultimo consiglio di dicembre, l'ennesima e inutile interpellanza era diretta solo a cercare di mettere in difficoltà l'Amministrazione senza un fine costruttivo. Si è giunti all'ennesima accusa di mancanza di umiltà proprio da parte di chi essendo "giovane" della politica dovrebbe essere spinto a modificare la modalità del confronto, privilegiando un dialogo costruttivo piuttosto che distruttivo (è sempre più facile distruggere che costruire, ma soprattutto chi distrugge dovrebbe anche saper costruire o proporre alternative serie).

Ho spesso sentito parlare, in maniera strumentale, della Cistellum Calcio cercando di prenderne le difese o di farsi avvocato difensore: con la società il dialogo è sempre stato aperto e l'aiuto mai negato o venuto meno (non dimentichiamoci che 4 amministratori stanno aspettando una sentenza della Corte dei Conti centrale per aver erogato un contributo che da sempre è stato riconosciuto con le stesse modalità e tempistiche e che stanno pagando di tasca propria per non mettere in difficoltà la società). Mi chiedo: la Cistellum Calcio ha di recente chiesto un aiuto economico, anche piccolo, attraverso i giornali per compensare la riduzione degli sponsor venuti a mancare a causa della crisi economica.

Mi piacerebbe sapere se chi ha sempre espresso preoccupazioni per le difficoltà logistiche della società, ha aiutato quest'ultima oppure come al solito vale il motto "predica bene ma razzola male".

Gandhi sosteneva, tra l'altro, che l'uomo si distrugge con la politica senza principi: è il ritratto inquietante della maggior parte degli uomini politici d'oggi, che sembrano avere una vocazione irresistibile all'autodistruzione.

Buona Pasqua a tutte le famiglie.

PIERPAOLO GRISETTI

Assessore al Bilancio, Finanze e Tributi

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



Lavorare in rete

Già da alcuni anni nel nostro Comune è attivo un tavolo di lavoro tra gli Assessorati Istruzione e Servizi Sociali, la Nostra Famiglia, i docenti dell'Istituto Comprensivo, la Scuola dell'Infanzia Parrocchiale, la Caritas, il Comitato Genitori scolastico dell'ICS e la Commissione Famiglia della Parrocchia con lo scopo di capire come garantire una migliore integrazione attraverso l'inserimento, degli alunni stranieri che hanno bisogno d'interventi facilitanti l'apprendimento della lingua italiana, di mediazione linguistica e culturale. L'Amministrazione comunale ha condiviso la difficoltà di tutti questi soggetti nell'approcciare una questione delicata, che richiede un supporto professionale specialistico adeguato, ed ha deciso l'avvio di un progetto cui destinare i fondi del 5 per mille. La ragione di una tale scelta è del tutto evidente: la posizione geografica dell'Italia ed i flussi migratori che storicamente si sono ripetuti verso la nostra Penisola dimostrano che non ci sono alternative a politiche di vera integrazione e chi propone solo metodi demagogici per la gestione di questioni sociali di tale natura non

sarà mai in grado di fornire risposte concrete e sostenibili. Gli interventi saranno di due tipi. In primo luogo si punta alla formazione dei volontari che già operano sul territorio con la Caritas Parrocchiale, o che intendono operare nell'insegnamento della lingua italiana agli stranieri perfezionando il loro metodo d'insegnamento, aiutandoli a selezionare i materiali per la didattica e la distribuzione degli alunni in gruppi di lavoro omogenei, approfondendo tematiche culturali importanti relative alle etnie straniere più diffuse sul territorio: si ritiene in questo modo di poter incrementare la partecipazione ai corsi e la percentuale degli immigrati in grado di superare il test per il rilascio del permesso di soggiorno di lunga durata.

L'altro progetto selezionato riguarda l'introduzione di un mediatore linguistico e culturale che aiuti la comunicazione tra la Scuola, gli alunni e le famiglie degli immigrati di recente arrivo in Italia, al fine di facilitarne il loro inserimento. L'esigenza è particolarmente sentita dal corpo docen-



te e i primi riscontri sono molto positivi, come documentato dall'articolo della professoressa Orsa nelle pagine successive.

In quest'ultimo anno anche l'attività della Biblioteca comunale è stata orientata all'interculturalità, con laboratori di lettura in lingua originale di storie per bambini, denominati "Storie dal Mondo": la lettura è stata effettuata dalle stesse mamme nella loro lingua madre ed ha suscitato l'interesse di molte famiglie evidenziando un notevole interesse nei bambini, per i quali l'interculturalità si dimostra la normalità di tutti i giorni.

LORENZO GALLI
Assessore alla Cultura

[illegible]

Rete Rosa

Rete territoriale contro la violenza sulle donne

Il 25 novembre è stata decretata "Giornata mondiale contro la violenza sulle donne" ed in questa data nel 2012 a Saronno, Cislago con i Comuni del Distretto ha siglato un Protocollo d'intesa recante le linee guida per gli interventi di sostegno alle donne. Tale documento oltre che dai 6 comuni che appartengono al distretto è stato siglato anche da altri soggetti come ASL di Varese, Azienda Ospedaliera di Busto Arsizio, Croce Rossa, Consultorio, Caritas, ed altre associazioni... con la collaborazione anche dell'Arma dei Carabinieri e il patrocinio della Consigliera di Parità della Provincia di Varese.

Tenendo conto che il 27/09/12 il Ministro Italiano delle Pari Opportunità ha ufficialmente aderito alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla prevenzione e la lotta contro la violenza nei confronti delle donne e la violenza domestica, nella quale si riconosce che queste sono violazioni dei diritti umani e discriminazioni di genere, si è raccolto l'invito rivolto alle Istituzioni a promuovere ed attuare interventi integrati di supporto alle vittime di violenza, oltre che ad attivare azioni di sensibilizzazione e prevenzione.

Nel protocollo sottoscritto sono definiti i compiti che ogni figura coinvolta dovrebbe svolgere, e come gli enti interessati possano raccordarsi tra loro.

In sintesi i compiti dei Comuni del Distretto sono:

1. promuovere e sostenere iniziative volte a favorire le pari opportunità tra uomini e donne e la cultura della non violenza.
2. Inserire nella programmazione degli interventi socio-sanitari promossi dal Piano di Zona, azioni volte alla prevenzione del maltrattamento.
3. Collaborare con gli altri soggetti firmatari a momenti coordinati di formazione degli operatori.
4. Sviluppare adeguate politiche di sostegno tese al superamento di condizioni di disagio.
5. Coordinare, monitorare, valorizzare le esperienze in atto sul territorio

sostenendo anche i progetti di singoli comuni.

6. Sviluppare e potenziare una progettualità reticolare tra istituzioni pubbliche e del terzo settore.

Il progetto RETE ROSA, pur nato nella vicina Saronno, pertanto si inserisce in un contesto che aiuti e sostenga le donne in difficoltà vittime di soprusi ed è stato accolto ed adottato come progetto di valenza distrettuale. È stata quindi istituita l'**Associazione di volontariato RETE ROSA** che, attraverso un percorso di formazione degli operatori, ha potuto giungere alla apertura di un punto di ascolto in grado di offrire accoglienza alle donne

vittima di maltrattamenti e violenze, supporto attraverso colloqui e consulenze medico legali gratuite ed accompagnamento alla rete dei servizi territoriali, il tutto nel rispetto dell'anonimato degli utenti, indipendentemente dalla cultura, religione ed etnia. A tale centro possono rivolgersi quindi anche i cittadini di Cislago che ne dovessero avere la necessità.

Il centro ha sede a Saronno in Fondazione Gianetti, via Marconi 5 - tel. 0225060600 - e-mail: retero-sa.saronno@gmail.com

DEBORAH PACCHIONI
Assessore Servizi Sociali
e Pari Opportunità



Porfidio Assicurazioni

Al servizio della Vostra Fedeltà

Cos'è PORFIDIO ASSICURAZIONI...
... UN MARCHIO NUOVO CON PIU' DI 40 ANNI DI STORIA...

LE COMPAGNIE CHE RAPPRESENTIAMO

 Busto Arsizio (VA) v.le Cadorna, 1 Tel. 0331 623000 Fax. 0331 621115 Mail: busto@porfidioassicurazioni.it dal lunedì al venerdì: 9.00-12.30/14.30-18.30	 Varese via Sempione, 14 Tel. 0332 242000 Fax. 0332 281954 Mail: varese@porfidioassicurazioni.it dal lunedì al venerdì: 8.30-12.30/14.30-18.00
--	---

APERTO ANCHE IL SABATO MATTINA **SABATO CHIUSO**

www.porfidioassicurazioni.it

VIVICISLAGO / Bilanci ed elezioni



Bilancio 2012

Seppur il 2012 si sia concluso già da tempo la pubblicazione di questo primo numero del periodico offre l'occasione per tracciare un breve bilancio dell'anno trascorso.

L'anno che si è chiuso il 31 dicembre scorso, nonostante le difficoltà derivanti dai vincoli posti dal patto di stabilità e dalle ristrettezze di bilancio conseguenti, è stato un anno positivo. Un grande lavoro è stato fatto dagli assessorati per contetellinare e distribuire le risorse in maniera tale che nessuno degli ambiti amministrativi ha subito riduzioni significative di risorse. Questa linea di condotta ha consentito di mantenere sostanzialmente inalterati gli stanziamenti negli ambiti dell'Istruzione e dei Servizi Sociali e, inoltre, ha consentito di pagare puntualmente i fornitori, aspetto, questo, da non sottovalutare in un periodo di crisi economica. Una dotazione economica di circa trecentomila euro, resasi disponibile a fine anno, derivante dai meccanismi legati al patto di stabilità regionale, ha consentito, inoltre, di portare a

termine alcune opere nell'ambito dei Lavori Pubblici, che erano state preventivate ma la cui realizzazione è rimasta fino all'ultimo incerta.

Se per l'anno passato si può parlare di tenuta dei conti, l'anno in corso sarà caratterizzato, invece, da un ulteriore ridimensionamento delle risorse disponibili, in parte causato dalla stagnazione del settore edilizio, con conseguente riduzione dell'introito derivante dagli oneri di urbanizzazione, ed in parte dai minori trasferimenti dal livello statale.

Vige un clima di incertezza che accomuna gli amministratori dei comuni italiani che attendono di sapere quali saranno i provvedimenti che verranno adottati dal prossimo Governo, nominato dopo lo svolgimento delle elezioni politiche del 24 e 25 febbraio.

Graziano Delrio, presidente nazionale ANCI (Associazione Nazionale dei Comuni Italiani), ha descritto così la situazione dei comuni italiani in un suo intervento del 14 febbraio scorso: "Nel 2012 i comuni con l'Imu sono diventati più poveri, perdendo rispetto all'Ici più di un miliardo di euro. Grazie al nostro contributo lo Stato ha risanato i propri conti, ma nel frattempo si sono 'scassati' i nostri bilanci. Adesso quest'anno rischia di diventare un *annus horribilis*, se il nuovo governo non sospenderà subito i provvedimenti sulla *spen-*

ding review che scarica su di noi altri 3 miliardi di tagli, che non ci consentono fisicamente di costruire neanche i bilanci".

Voto politico

Quando questo numero del periodico comunale arriverà nelle case dei cislagesi le elezioni politiche e regionali saranno acqua passata e sarà (probabilmente) già stato formato un nuovo governo e designato il nuovo presidente del Consiglio; la Regione Lombardia avrà un nuovo presidente e le folte schiere di consiglieri regionali e parlamentari eletti avranno già avuto modo di assumere il ruolo che il responso delle urne avrà loro assegnato.

Sono passati circa quindici mesi dalla nomina di Mario Monti a presidente del Consiglio: era il 16 novembre 2011.

Un anno di governo tecnico ha rappresentato per i partiti una possibilità per riconquistare credibilità agli occhi degli italiani mettendo in atto quelle riforme - a partire per esempio dalla legge elettorale - attese da tempo. Come sappiamo, però, questa opportunità non è stata colta.

Certamente non mancano elementi che inducono allo scetticismo riguardo alla possibilità che i partiti possano concretamente rinnovarsi. Certamente un anno non è sufficiente per farlo. Una certezza risiede, invece, nel fatto che un

certo modo di fare politica non è più tollerato, ciò che fino ad un anno fa poteva considerarsi normale non lo è più: la politica si trova di fronte un paese diverso. Come già espresso in precedenza, nel momento in cui questo articolo viene scritto, non è ancora noto l'esito delle consultazioni elettorali del 24 e 25 febbraio, ma i segnali che si possono cogliere alla vigilia del voto fanno presagire che il responso delle urne porterà un profondo mutamento del panorama politico italiano.

Poiché 'la nuova frontiera della politica è quella fra democrazia e populismo, che rimpiazza la vecchia opposizione tra destra e sinistra' (Aggiornamenti Sociali 1 - 2013 pag.10) occorrerà vedere a quale di queste due categorie gli italiani avranno dato fiducia nel momento in cui hanno depositato il proprio voto nell'urna.

Il populismo è la presunzione di poter offrire risposte immediate e la soluzione a tutti i problemi, senza impostare un dialogo con gli avversari: è un capo carismatico capace di incantare le masse.

La democrazia è responsabilità, impegno, competenza e capacità di confronto: richiede tempi lunghi.

L'Italia, in questo momento, ha decisamente bisogno di quest'ultima.

MARCO RESTELLI
Capogruppo
di ViviCislago

LEGA NORD / Una risposta che non ha bisogno di parole



Quando si fanno le campagne elettorali, è uso presentare un programma. Una delle promesse più facili da fare, è dire che ci sarà trasparenza negli atti e comprensione e cooperazione con chi perderà. Facile, perché se non mantenuta, non inciderà sull'immagine che i cittadini si faranno dell'Amministrazione. La realtà è che in Italia, chi comanda fa quello che gli pare, e se ne infischia alla grande del resto del consiglio. Sulla Lega Nord piovono dall'inizio gli strali di questa Amministrazione, spesso incivile e offensiva. Ora, l'ultimo caso, questa pagina. Per ragioni

varie, è stato spostato il giorno della consegna degli articoli al giorno 23 febbraio. Abbiamo chiesto di spostarlo al giorno successivo in cui saranno comunicati i risultati di queste importantissime elezioni. Ci è stato negato.

Per questo la nostra pagina non riporterà articoli. Non perché pensiamo a risultati eclatanti. Noi abbiamo, con il nostro comportamento, da sempre dato un'immagine del credo leghista, e dormiamo sonni tranquilli per aver dato il massimo. Ma perché, comunque dovessero andare le cose, noi abbiamo la fortuna di aver qualcosa per cui combattere e questo ci basta.

Felice e serena Santa Pasqua, che festeggeremo insieme ad un Papa nuovo, inaspettato, e che ci auguriamo ci faccia battere forte il cuore!

GIAN LUIGI CARTABIA
Capogruppo
"LEGA NORD BOSSI"

PROCESSO A GESÙ Momento di riflessione

Ho Gesù !!! Parchè T'an prucessaa ?

Ho Gesù !!! Parchè T'an cundanaa ?

Fòrtzi par l'odio o la rivoluziun ?

Nooo !!! T'an cundanaa parchè Te Te seua buun.

T'an cundanaa parchè gh'euan pagùra dal To ués Om cu la Divina Natura.

T'an cundanaa par ul Tò pensà parchè in Te gh'eua la Verità.

T'an cundanaa par ul Tò parlà cal diseua a tüci la Verità.

T'an cundanaa parchè cul Tò Amuur Te me tiraa via i nostar duluur.

La gèen la da capi che 'l Tò prucèss le staa sbagliaa, ma Ta la fann anmò adèss.

Fòrti cui debul, debul cui fòrti,

T'an cundanaa par nascuondi i propri torti.

Dopu domila àn ul Tò prucèss

al va vanti anmò, le sèmpr'istess.

Ma chi cal creed a la Tu Divina Natüra

al diis: "Menu maal ca se mortu par nüün.... se nò l'eua dūra.

(Scritto da Ercole Rossi)

Per la vostra
pubblicità su



potete rivolgervi a
SO.G.EDI. srl
tel. 0331.302590

e-mail:
sogedipubblicita@gmail.com

STUDIO LEGALE ASSOCIATO PEREGO - CAIONE

Diritto Civile - Penale - Del Lavoro - Di Famiglia

Avv. ROMEO PEREGO

Avv. STAB. ELISABETTA CAIONE

Patrocinante in Cassazione

Lunedì - Venerdì 09.00 - 12.30 e 14.30 - 19.00

Via Rosselli, 13 - 22076 Mozzate (Co) Tel. 0331.832174 Fax 0331.688622

mail@studiolegaleassociatoperego-caione.191.it

CISLAGO / Mettiamoci la faccia



Di norma questo spazio è riservato alla "forze politiche" per comunicare suggerimenti, critiche, osservazioni, proposte avanzate alla Amministrazione Comunale o per rendere note alla cittadinanza le proprie iniziative.

Il contenuto di questo articolo può sembrare un qualcosa di "personale", ed effettivamente riguarda la mia persona e non il Gruppo Cislago, ma di fatto penso che la "morale" possa essere utile a tutti: avere il coraggio delle proprie azioni, saperci mettere la faccia.

Inizio con una considerazione ovvia: nessuno - né della maggioranza né della minoranza - ha la "ragione" in tasca; normalmente ogni idea, ogni iniziativa presuppone una scelta: faccio una cosa e quindi non ne faccio un'altra; se accontento un gruppo di persone può essere che ne scontenti un altro.

Personalmente sono convintissimo che, almeno in Cislago e fino ad oggi, tutti gli Amministratori abbiano operato in perfetta buona fede e con l'obiettivo di rendere sempre migliore e più vivibile il nostro paese. Due esempi per chiarire il concetto (che peraltro mi sembra già esserlo): i sensi unici di questa Amministrazione sono stati realizzati con l'idea di migliorare la circolazione dei pedoni e dei ciclisti (anche se per

altri cittadini hanno peggiorato la viabilità), il viale 4 novembre era stato realizzato per sistemare i marciapiedi che non erano in sicurezza e nel contempo abbellire l'ingresso in Cislago (anche se per altri cittadini si sono complicati i parcheggi).

Persino la tanta vituperata "Piazza Trieste" è stata realizzata per rendere migliore quella zona di Cislago: non esistono Amministratori, almeno in Cislago e fino ad oggi, che operano "per fare un dispetto a qualcuno".

Ogni Amministratore in ogni scelta ci mette sempre la sua faccia.

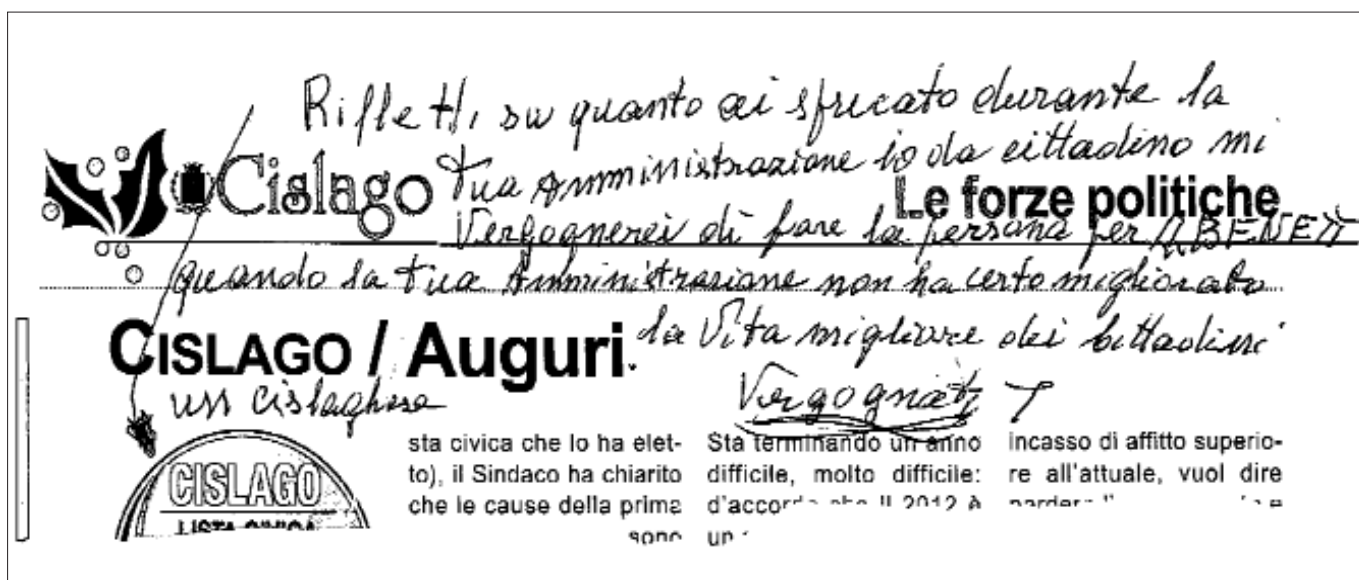
È per questo che non capisco coloro che non hanno il coraggio delle proprie azioni: in altri tempi si chiamavano vigliacchi. Sono coloro che tirano il sasso e poi nascondono la

mano; sono coloro che per salvare la propria pelle o i propri interessi lasciano nei guai gli altri; sono coloro che non hanno amici, perché gli "amici" hanno paura di essere colpiti alle spalle; sono coloro che non hanno nemmeno diritto ad un nome ... perché sono a-nonimi.

Un esempio: riporto di seguito la copia di un foglio che mi è stato messo nella casella della posta, e non è la prima volta, da uno che si dice "cislaghese", ma che di cislaghese non ha nulla.

Io, tutte le mattine, mi guardo allo specchio e mi faccio la barba, senza vergogna di guardarmi negli occhi; mi spiace per lui che non possa fare lo stesso.

ITALO FABRIZIO
MAZZUCCHELLI
Capogruppo
di CISLAGO



PDL CISLAGO / Dal diario di una giovane elettrice di centro-destra



20 FEBBRAIO 2013

In attesa dei risultati di queste elezioni, l'atmosfera che si è potuta respirare fra la popolazione cislaghese, come spaccato di un sentimento registrato anche a livello nazionale, è stata di una generale disaffezione, stanchezza e scollamento pratico ed emotivo tra società e politica.

Sintomi sono stati, da una

parte, i voti preannunciati di protesta demagogica e, dall'altra, la mancanza di impegno diretto in politica. Si accostano alla politica sempre gli stessi personaggi ed è difficile coinvolgere i giovani e i disinteressati.

Si è notato, da parte dei diversi partiti, la mancanza di organizzazione di eventi per la campagna elettorale a livello locale, come se Cislago avesse perso appeal politico.

Questo dovrebbe farci riflettere!

I "veterani" della politica (quella vera) sembrano stanchi di lottare e i giovani non hanno voglia di mettersi veramente in gioco ed

essere artefici del proprio destino, attraverso l'impegno politico.

Un impegno che deve andare però oltre la protesta facile e sterile, priva di proposte concrete e fattibili (vedi Movimento 5 stelle, coadiutore di malumori), ma concretizzarsi in azioni costruttive per il cambiamento.

È troppo facile dire che le cose non funzionano, che i politici sono tutti ladri, e poi aspettare che qualcuno modifichi ciò che non va per noi.

Dovremmo avere tutti più coraggio... perché è vero che oggi le preoccupazioni quotidiane sono tante (il lavoro che non c'è o è in peri-

colo costante e i soldi guadagnati che non bastano mai, decimati dalle tasse e dalle spese di primaria importanza che aumentano a dismisura), ma è anche vero che le cose non cambieranno senza di noi!

Rimaniamo le uniche persone che possono determinare il futuro della Nostra Italia!

E allora... aspettando di vedere come si sono schierati i cislaghese in queste elezioni, ricominciamo a lavorare fin da subito e insieme agli unici che, con le capacità e le competenze, possono davvero darci un futuro e delle prospettive.

VALENTINA MELIS
per il PDL CISLAGO



COSE DI CASA

di Uboldi Maria

Articoli Regalo, Bomboniere, Liste Nozze

Rivenditore autorizzato 

Per il giorno più bello,
gli Eventi Unici,
gli Istanti Irripetibili...
Ampia scelta
di Bomboniere Uniche
e Personalizzate!!!



Viale IV Novembre 102 - Cislago (Va)
Tel./Fax: 02.96381366 - e-mail: cose.dicasa@iol.it



FARMACIA BILLÀ

HOLTER PRESSORIO NELLE 24 ORE
TEST AUTOANALISI
(glicemia, colesterolo totale, colesterolo HDL, trigliceridi)
MISURAZIONE DELLA PRESSIONE
E DELLA FREQUENZA CARDIACA
NOLEGGIO AEROSOL, BILANCIA PESANEONAIL
TIRALATTE ELETTRICO,
APPARECCHIO PER INALAZIONI TERMALI
PRENDEAZIONI GRATUITI ESAMI CLP
VARIE E CONTINUE PROMOZIONI
SU PRODOTTI PER IGIENE
PERSONALE E DI COSMESI

Il nostro personale è a disposizione per consigli
e consulenze, anche per posta elettronica

Viale IV Novembre 208 Cislago (VA) - Tel./Fax 02.96380140
E-mail: farmacia.billà@libero.it
CHIUSURA SABATO POMERIGGIO

Risultati elettorali a Cislago

LISTA 1 REGIONALI		LISTA 2/3/4/5/6/7		LISTE 8/9/10/11/12/13/14		LISTE 15/16		LISTA 17	
candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti
1 CARCANO SILVANA	851	AMBROSOLI	1924	MARONI	2608	ALBERTINI	483	PINARDI	66
TOTALE	851	TOTALE	1924	TOTALE	2608	TOTALE	483	TOTALE	66

LISTA 1 PROVINCIALE MOVIMENTO 5 STELLE		LISTA 2 PROVINCIALE DI PIETRO		LISTA 3 PROVINCIALE ETICO A SINISTRA		LISTA 4 PROVINCIALE SINISTRA ECOLOGIA		LISTA 5 PROVINCIALE CENTRO POP. LOMBARDO		LISTA 6 PROVINCIALE PD	
candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti
1 BORGATTI AND.	4	MILANI ALES.	0	ILARDO F.	0	CAVALLI G.	3	COLOMBO M.	0	ALFIERI A.	26
2 MACCHI PAOLA	1	VANOLI KETTY	1	BARZI M.	1	BOTTINI M.B.	0	STIGLIANO V.	0	ANTONELLO L.	3
3 CENCI ROBERTO	0	ESPOSITO R.	0	BROVELLI C.	0	BAGAGLIO A.	0	LICATA G.	0	MIGLIARINO G.	20
4 PIREDDA GAVINA	0	RUZZAA.	0	BOSSI T.	0	COLOMBO C.	0	VITALE R.	0	CASTELLI R.	6
5 GRAMPA ALBERTO L.	0	BARCUCCIA.	0	LIVETTI G.	1	LIPAROTI F.	0	NALESSO F.	0	PASIN G.	0
6 RONDINA CAMILLA M.	0	CONSONNI T.	0	RIZZI S.	3	GIOVANNINI M.	1	PRIVITELLI F.	0	MARCHESIN V.	0
7 CARISI FABIO	5	ANDRISANI R.	0	MARTINA G.	0	SAIBENE LUCA	7	BARRACO V.	0	TARICCO F.	4
TOTALE	10	TOTALE	1	TOTALE	5	TOTALE	11	TOTALE	0	TOTALE	59

LISTA 7 PROVINCIALE CON AMBROSOLI PRESID.		LISTA 8 PROVINCIALE PDL		LISTA 9 PROVINCIALE LEGANORD		LISTA 10 PROVINCIALE PENSIONATI		LISTA 11 PROVINCIALE ALL. ECOLOGICA		LISTA 12 PROVINCIALE FRATELLI D'ITALIA	
candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti
1 CALORI ANDRE	0	BIONDA ANNA	1	RIZZI F.	15	SOFIA ORAZIO	0	SARTORIS M.	0	FEDI FABIO	0
2 CAVATERRA C.	7	CASTIGLIONI F.	0	BRIANZA F.	3	LAROSA S.	0	MALGIOGLIO S.	0	DELLA ROSA S.	2
3 ANDREAZZA V.	0	DELL'ACQUA	1	MONTI E.	0	DALLA ZANNA G.	0	DALLA POZZA	0	ROI LUIGI	0
4 MELODIA ANGELA M.	1	CATTANEO R.	14	COLOMBO C.	1	REGAROSA	0	CARDANI P.	0	CRAPANZANO	0
5 BIANCHI EZIO	0	FAVALORO	2	RECH SANDRO	0	AGOSTINELLI M.	0	BOSIO MARIO	0	ATTOLINI F.	1
6 RIGANO FRANCESCA	0	MARSICO L.	20	RESELLI D.	33	CUTRUPI M.	0	DEL FIACCO A.	0	FENO LILIANA	0
7 FOTI FRANZ	0	GIRARDI M.	0	REGUZZONI	1	CAPONE P.	0	BASSI CARLO	0	CAMPAGNOLO	0
TOTALE	8	TOTALE	38	TOTALE	53	TOTALE	0	TOTALE	0	TOTALE	3

LISTA 13 PROVINCIALE MARONI PRESIDENTE		LISTA 14 PROVINCIALE TREMONTI 3L		LISTA 15 PROVINCIALE LOMBARDIA CIVICA		LISTA 16 PROVINCIALE UDC		LISTA 17 PROVINCIALE FARE PER FERMARE	
candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti	candidato	voti
1 CHERUBINO P.	2	MIGLIERINI G.	0	PIERANTOZZI	0	CALEGARI S.	250	CECCOLIA.	0
2 CAPRARA M. V.	1	GRILLEA M.	0	LANZA G.	0	BERETTA G.	1	PAROTTI D.	0
3 FERRAZZI LUCA	9	VOCATURO P.	0	BELLOTTI A.	1	SARTORIO P.	0	FILIPPINI C.	0
4 DE MEDIO MARIA S.	0	DE STEFANI	0	TALAMONA	0	MIGLIO A.	0	BITONTO D.M.	0
5 ROSATI ANTONIO	5	BRETTIAN.	0	CERIANI M.	4	IANNAZZO G.	0	NICOLETTI A.	0
6 MERLETTI SABRINA	1	FADINI LUCA	0	ZANZI AMB.	0	GARLASCHI R.	0	MARI P.	0
7 CANCIANI SIMONE	1	PINNA R.	0	MUCCI NICOLA	0	OLDRINI M.	0	PAVAN BRUNO	0
TOTALE	19	TOTALE	0	TOTALE	5	TOTALE	251	TOTALE	0

VOTI DI LISTA PROVINCIALE

SEG-GIO	NUM. M	ISCRIT- TI LISTE F	TOT	VOTAN- TI CHIUSI SEGGI	%
1	482	563	1045	762	12,35
2	488	497	985	81	
3	393	419	812	647	10,48
4	374	389	763	571	9,25
5	341	378	719	588	9,53
6	489	483	972	776	12,57
7	433	448	881	685	11,10
8	418	406	824	641	10,39
9	442	431	873	688	11,15
	3860	4014	7874	6171	100,00
				78,37	

VOTI DI LISTA VALIDI IN TUTTE LE SEZIONI

N.1	N.2 DI	N.3	N.4	N.5	N.6	N.7 CON	N.8	N.9	N.10 PEN-	N.11 ALL/	N.12 FRA-	N.13 MARO-	N.14 TRE-	N.15	N.16	N.17 FARE X	TOT.	VOTO	TOT.	TOT.	TOT.	TOT.
M5S	PIETRO	ETICO	SEL	CPL	PD	AMBR	PDL	LEGA	SIONATI	ECO	TELLI	NI	MONTI	M.L.C.	UDC	FERMI.	VALIDI	L.R.	NULLI	CONT.	BIAN.	VOT.
90	4	4	9	13	192	35	90	105	12	2	4	69	2	18	33	7	689	47	13	0	13	762
	10	9	183	33	94	114	8	2	9	66	1	22	43	10	750	31	23	0	9	813		
74	2	6	8	10	131	26	75	105	5	1	7	90	2	17	34	1	594	32	14	0	7	647
70	2	0	15	9	118	21	75	85	14	2	4	53	2	16	36	9	531	19	18	0	3	571
56	2	1	7	9	104	38	65	99	8	3	5	67	1	12	46	7	530	44	10	0	4	588
116	4	4	13	3	155	32	99	109	9	2	3	74	1	19	50	7	700	46	25	0	5	776
102	3	4	9	10	118	28	96	93	10	0	13	46	0	20	35	14	601	50	21	0	13	685
89	0	6	5	11	166	28	67	91	3	1	6	55	1	18	28	4	579	34	27	0	1	641
113	2	6	4	3	106	15	133	123	6	1	2	67	4	15	31	5	636	19	20	0	13	688
850	21	35	80	77	1273	256	794	924	75	14	53	587	14	157	336	64	5610	322	171	0	68	6171
13.77	0.34	0.57	1.30	1.25	20.63									0.23	2.54	5.44	1.04	90.91	2.77	0.00	1.10	100.00

VOTI DI LISTA PRESIDENTE GIUNTA REGIONALE

SEZ.	NUM. M	ISCRITTI LISTE F	TOT.	VOTANTI CHIUS. SEGGI	%	N.1 CARCANO	N.2 AMBROSOLI	N.3 MARONI	N.4 ALBERTINI	N.5 PINARDI	TOT. VALIDI	TOT. NULLI	TOT. CONT.	TOT. BIAN.	TOTALE VOTANTI
1	482	563	1045	762	12,35	90	286	300	53	7	736	13	0	13	762
2	488	497	985	813	13,17	139	261	304	67	10	781	23	0	9	813
3	393	419	812	647	10,48	74	204	299	47	2	626	14	0	7	647
4	374	389	763	571	9,25	70	174	245	53	8	550	18	0	3	571
5	341	378	719	588	9,53	57	181	277	52	7	574	10	0	4	588
6	489	483	972	776	12,57	118	234	319	68	7	746	25	0	5	776
7	433	448	881	685	11,10	102	199	278	58	14	651	21	0	13	685
8	418	406	824	641	10,39	91	238	238	41	5	613	27	0	1	641
9	442	431	873	688	11,15	110	147	348	44	6	655	20	0	13	688
	3860	4014	7874	6171	100	851	1924	2608	483	66	5932	171	0	68	6171
					78,37	13,79	31,18	42,26	7,83	1,07	96,13	2,77	0,00	1,10	100,00

CAMERA DEI DEPUTATI

ISCRITTI		Maschi 3757	Femmine 3905	7662	VOTANTI	Maschi 3106	Femmine 3064	6170	80,53%					
LISTA NR.	DENOMINAZIONE LISTA	VOTI VALIDI	%	sez.1	sez.2	sez.3	sez.4	sez.5	sez.6	sez.7	sez.8	sez.9		
1	FIAMMA TRICOLORE	42	0,71	3	5	5	8	7	4	4	6	0		
2	LA DESTRA	12	0,20	2	0	2	1	0	1	4	2	0		
3	LEGA NORD	950	16,08	104	106	116	78	109	119	91	103	124		
4	MIR SAMORI	6	0,10	0	0	0	0	0	2	2	1	1		
5	IL POPOLO DELLA LIBERTÀ	1150	19,47	133	141	123	117	110	141	122	94	169		
6	FRATELLI D'ITALIA - CENTRODESTRA NAZIONALE	64	1,08	8	9	8	5	7	7	11	9	0		
7	FUTURO E LIBERTÀ PER L'ITALIA	16	0,27	1	2	3	1	0	5	3	0	1		
8	SCELTA CIVICA CON MONTI PER L'ITALIA	697	11,80	104	94	70	66	69	88	82	54	70		
9	UNIONE DI CENTRO	107	1,81	9	18	3	15	16	15	13	15	3		
10	IO AMO L'ITALIA	11	0,19	2	1	2	1	1	0	2	1	1		
11	MOVIMENTO 5 STELLE	1169	19,79	131	167	99	97	88	159	147	119	162		
12	CENTRO DEMOCRATICO	15	0,25	1	1	2	3	1	1	1	3	2		
13	PARTITO DEMOCRATICO	1358	22,99	199	190	148	120	124	161	136	176	104		
14	SINISTRA ECOLOGIA LIBERTÀ	99	1,68	7	14	14	16	10	13	9	9	7		
15	FARE PER FERMARE IL DECLINO	117	1,98	20	15	10	9	15	14	17	8	9		
16	RIVOLUZIONE CIVILE INGROIA	94	1,59	12	12	12	11	11	9	5	13	9		
	TOTALE VOTI VALIDI	5907	95,74	736	775	617	548	568	739	649	613	662		
	TOTALE VOTI NULLI	197	3,19	16	34	25	18	15	27	21	22	19		
	SCHEDE BIANCHE	66	1,07	10	4	5	5	5	9	15	6	7		
	TOTALE VOTANTI	6170	100,00	762	813	647	571	588	775	685	641	688		

SENATO DELLA REPUBBLICA

VOTANTI					Maschi 2856	Femmine 2818	5674	80,39%				
LISTA NR.	DENOMINAZIONE LISTA	VOTI VALIDI	%	sez.1	sez.2	sez.3	sez.4	sez.5	sez.6	sez.7	sez.8	sez.9
1	FRATELLI D'ITALIA	58	1,06	7	9	7	5	4	7	10	7	2
2	PENSIONATI	69	1,26	6	9	7	8	10	14	3	8	4
3	IL POPOLO DELLA LIBERTÀ	1079	19,74	131	130	118	111	101	145	110	78	155
4	ITALIA UNITA (BASTA TASSE)	23	0,42	2	3	3	2	4	2	2	1	4
5	MIR SAMORI	5	0,09	0	1	1	0	0	2	1	0	0
6	LA DESTRA	9	0,16	1	0	2	0	1	2	2	1	0
7	LEGA NORD	918	16,80	101	101	108	67	108	108	90	109	126
8	RIVOLUZIONE CIVILE - INGROIA	64	1,17	8	12	9	6	3	8	4	7	7
9	PARTITO COMUNISTA	14	0,26	2	0	0	2	2	0	2	5	1
10	FARE PER FERMARE IL DECLINO	83	1,52	16	11	4	9	8	7	12	7	9
11	FORZA NUOVA	21	0,38	4	5	4	1	0	0	4	3	0
12	FIAMMA TRICOLORE	17	0,31	1	1	2	2	3	2	3	3	0
13	MODERATI	12	0,22	2	0	1	2	0	2	1	3	1
14	CENTRO DEMOCRATICO	3	0,05	1	0	1	0	1	0	0	0	0
15	SINISTRA ECOLOGIA LIBERTÀ	84	1,54	5	14	10	11	8	12	6	10	8
16	PARTITO DEMOCRATICO	1330	24,34	192	188	149	126	121	152	139	164	99
17	CASAPOUND	7	0,13	2	0	3	0	0	1	1	0	0
18	UNIONE PADANA	4	0,07	0	0	0	0	1	2	0	0	1
19	I PIRATI	10	0,18	0	2	1	0	1	1	2	0	3
20	IO AMO L'ITALIA	5	0,09	1	1	0	0	1	0	1	0	1
21	CIVILTÀ RURALE	3	0,05	1	0	2	0	0	0	0	0	0
22	AMNISTIA GIUSTIZIA LIBERTÀ	12	0,22	1	1	1	6	2	1	0	0	0
23	CON MONTI PER L'ITALIA	643	11,77	80	90	63	66	72	85	80	51	56
24	MOVIMENTO 5 STELLE	992	18,15	113	150	75	84	68	138	126	105	133
	TOTALE VOTI VALIDI	5465	96,32	677	728	571	508	519	691	599	562	610
	TOTALE VOTI NULLI	159	2,80	8	25	20	13	15	25	19	20	14
	SCHEDE BIANCHE	50	0,88	5	4	5	4	3	9	9	5	6
	TOTALE VOTANTI	5674	100,00	690	757	596	525	537	725	627	587	630

La qualità della “nostra” acqua potabile

I referti analitici (analisi microbiologiche) relativi ai prelievi eseguiti in rete in data 5 febbraio 2013

Temperatura arrivo (°C): 7.0
 Comune p.to prel.: CISLAGO
 Punto di prelievo: RE012050XU1010 - RETE - SCUOLA MEDIA
 VIA XXIV MAGGIO - CISLAGO
 Cloro residuo libero (mg/L) (detrminato dal prelevatore): Non determinato

DETERMINAZIONE/ RICERCA	RISULTATO	UNITÀ DI MISURA	LIMITI DI RIFERIMENTO	METODO DI PROVA	INTERVALLO DI CONFIDENZA	NOTE
Conta Batteri coliformi	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 9308 1:2002		
Conta Enterococchi intestinali	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 7899 2:2003		
Conta Escherichia coli	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 9308 1:2002		

Temperatura arrivo (°C): 7.0
 Comune p.to prel.: CISLAGO
 Punto di prelievo: RE012050XU0006 - RETE - CIMITERO CISLAGO
 VIA ASMARA - CISLAGO
 Cloro residuo libero (mg/L) (detrminato dal prelevatore): Non determinato

DETERMINAZIONE/ RICERCA	RISULTATO	UNITÀ DI MISURA	LIMITI DI RIFERIMENTO	METODO DI PROVA	INTERVALLO DI CONFIDENZA	NOTE
Conta Batteri coliformi	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 9308 1:2002		
Conta Enterococchi intestinali	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 7899 2:2003		
Conta Escherichia coli	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 9308 1:2002		

Temperatura arrivo (°C): 7.0
 Comune p.to prel.: CISLAGO
 Punto di prelievo: RE012050XU0013 - RE012050XU0013 - SCUOLA MATERNA
 VIA UGO FOSCOLO (RETE) - CISLAGO
 Cloro residuo libero (mg/L) (detrminato dal prelevatore): Non determinato

DETERMINAZIONE/ RICERCA	RISULTATO	UNITÀ DI MISURA	LIMITI DI RIFERIMENTO	METODO DI PROVA	INTERVALLO DI CONFIDENZA	NOTE
Conta Batteri coliformi	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 9308 1:2002		
Conta Enterococchi intestinali	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 7899 2:2003		
Conta Escherichia coli	0	ufc/100 mL	0	UNI EN ISO 9308 1:2002		

D. Lgs 02/02/2001 n. 31 (All. 1) Conforme ai valori di parametro

DVD e AUDIOLIBRI in Biblioteca

Da qualche anno la biblioteca comunale ha allestito uno spazio per il materiale multimediale, circa trecento titoli che spaziano dai cartoni animati e i film per ragazzi, alla sezione mediorientale e qualche film di genere vario. L'offerta si amplia col catalogo provinciale, per cui l'utente, anche on line può prenotare anche qualsiasi documento multimediale e ritirarlo nel giro di circa una settimana presso la nostra biblioteca. Ci

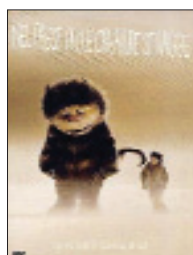
siamo attrezzati anche con qualche audiolibro per adulti e ragazzi e dei libri a grandi caratteri e a spaziatura speciale per dislessici.

Vi aspettiamo in biblioteca per avere ulteriori informazioni con orario invernale fino alla fine delle scuole: **martedì, giovedì e venerdì pomeriggio dalle ore 14.30 alle ore 18.30, mercoledì dalle 8.00 alle 12.00 e sabato dalle 8.30 alle 12.30!!!!!!**



PLANET 51

regia di Javier Abad,
Jorge Blanco,
Marcos Martinez,
USA, 2009



NEL PAESE DELLE CREATURE SELVAGGE

regia di Spike Jonze,
USA, 2009
tratto dal libro
di Maurice Sendak



LUIGI GARLANDO LEGGE CALCIO D'INIZIO

Emons audiolibri,
2009

inseriti nel Taccuino di viaggio 2012 (bibliografia per i bambini della scuola elementare)



EASY RIDER

Sony Pictures Home
Entertainment, 2006
regia di Dennis
Hopper



MY SUMMER OF LOVE

Cecchi Gori
Home Video, 2006
regia di Pawel
Pawlikowski



BELLA IN ROSA

Universal
Pictures, 2011
regia di Howard
Deutch

Dote scuola anno scolastico 2013/2014

Anche per l'anno scolastico 2013/2014 la Regione Lombardia intende sostenere le famiglie attraverso il sistema DOTE SCUOLA con le seguenti componenti:

- per gli alunni che frequentano scuole statali: SOSTEGNO AL REDDITO e DOTE MERITO;
- per gli alunni che frequentano scuole paritarie: BUONO SCUOLA, INTEGRAZIONE AL REDDITO e DISABILITÀ.

Periodo di presentazione della domanda: 11 marzo - 2 maggio 2013.

Periodo di presentazione della domanda **SOLO DOTE MERITO**: 2 - 30 settembre 2013

Informazioni e compilazione della domanda on line sul sito: www.scuola.dote.regione.lombardia.it

I cittadini possono presentare la domanda on line collegandosi direttamente al sito www.istruzione.regione.lombardia.it. L'Ufficio Scuola del Comune offre collaborazione ai cittadini residenti a Cislago per la compilazione e l'invio telematico della domanda per la componente **SOSTEGNO AL REDDITO - scuola statale**: presentarsi in Ufficio durante l'orario di apertura al pubblico con ISEE valido e carta di identità del richiedente (genitore o studente se maggiorenne) entro il 24 aprile 2013.

UFFICIO SCUOLA

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995

 **STAURENGHI**
IMPIANTI s.r.l.

Impianti di condizionamento - riscaldamento e idrosanitari
Progettazioni - installazioni e manutenzioni

21040 CISLAGO (VA) - Via S. Giovanni Bosco, 315
Tel. 02.96380649 - Fax 02.96408636

info@staurenghi.it www.staurenghi.it

Buona Pasqua!

Anche la natura rinasce, in verdi germogli e in fiori delicati, mentre si avvicina la Santa Pasqua. La vita, che pareva sopita, fluisce dalle profondità della terra; dopo il gelo dell'inverno, tutto sembra suggerire l'imminenza di un evento decisivo, che darà un senso radicalmente nuovo alla storia umana e all'esistenza di ciascuno.

Forse è difficile nei giorni che stiamo vivendo, così tormentati e inquieti, trovare un significato reale e concreto all'immenso mistero della Pasqua e alla gioia che ne scaturisce; eppure, forse mai come in questo tempo è vitale ascoltare, ancora una volta, l'annuncio della Resur-

rezione e accogliere una speranza capace di andare oltre tutte le delusioni, oltre i nostri fallimenti, perché fondata sulla certezza che una vita rinnovata può sempre fiorire.

Ogni nuova alba sia l'alba di Pasqua, preludio a un futuro luminoso e buono, per noi, per i nostri ragazzi, per tutti coloro che hanno bisogno e desiderio di scoprire quale sia veramente l'ultima parola sull'uomo e sul suo destino.

MARIA LUISA FRONTINI

Dirigente scolastica

Istituto Comprensivo "Aldo Moro"

Giochi d'ombra



Anche quest'anno, nel corso del primo quadrimestre, si sono svolti gli incontri di animazione teatrale previsti nell'ampiamiento dell'offerta formativa per le classi prime e seconde della scuola primaria. Le attività sono state magistralmente condotte da Sara Ghioldi, seria professionista del settore e nel contempo figura carismatica per i nostri alunni. La classe 1ª B ha partecipato con gran entusiasmo, come potete cogliere dalle loro semplici testimonianze. Per noi docenti, in qualità di osservatori esterni, il lavoro condotto dalla specialista è servito ad integrare alcuni obiettivi trasversali riguardanti la relazione, la conoscenza di sé, le regole, l'uso dello spazio fisico e la conseguente capacità di rappresentazione mentale. Più semplicemente i nostri alunni sono stati impegnati nella scoperta del proprio corpo, delle sue possibilità espressive. Attraverso una serie di giochi, di attività di movimento e grazie all'uso di luci, suoni, colori ed ombre... i bambini sono stati gradualmente condotti ad acquisire il senso della regola come garanzia del piacere del gioco, hanno sperimentato il lavoro di gruppo, hanno vissuto il movimento come mezzo di ricerca e conquista dello spazio, hanno, con voce ed uso di materiali vari, comunicato e percepito emozioni. In sintesi: **un atti-**

mo di scuola dove tutto il corpo è il vero protagonista degli apprendimenti.

Grazie a Sara, grazie all'Assessorato alla Pubblica Istruzione, che sempre si mostra attento ai bisogni dei nostri ragazzi e contribuisce concretamente alla loro formazione.

Emanuela Turconi

Docente di classe 1ª B e Funzione strumentale area POF

LA PAROLA AGLI ALUNNI DI 1ª B

Ingrid "...è stato molto bello, abbiamo fatto tante cose insieme, mi sono sentita forte quando i miei amici volevano catturare la mia ombra..."

Rubens "...abbiamo giocato con le ombre, ridevo come un matto e mi piaceva correre in salone..."



Ana e Mara "...vedere le ombre che diventavano grandi faceva paura ma Sara mi teneva vicino..."

Tomas "...il gioco del gatto mi faceva ridere, mi è piaciuto catturare l'ombra di Ingrid con tutti gli oggetti strani..."

Michael M. e Dennis "...a me piaceva il gioco della nave, quando Sara diceva i paesi e noi con il corpo dovevamo camminare duri, molli, leggeri o mostri... era bello provare tanti modi..."

Riccardo "...scoprire le ombre grandi e piccole degli oggetti segreti è stato difficile ma io sono riuscito..."

Giancarlo "...questo lavoro mi è servito al sentire il mio corpo, ero eccitato e molto felice..."

Luca e Alessio "...ho corso, avevo voglia di gridare e ridere..."

Giorgia R. "...alla fine è stato bellissimo vedere le ombre diventare grandi e noi correre per prendere quei mostri..."

Gaia ed Emily "...vorrei rifare tutto, Sara è buona e ci ha fatto giocare tanto..."

Giorgia T. e Camilla "...mi piaceva fare tanti gesti con il mio corpo e imitare gli animali..."

Islam "...disegnare le ombre era un po' difficile..."

Rebecca "...per me un gioco divertente è stato la doccia, tutti dovevamo ascoltare Sara e poi fare dei gesti usando tutto il corpo e la voce..."



Diego "...il telo delle ombre non me lo immaginavo proprio, è stato troppo bello far diventare grande la mia ombra..."

Lorenzo e Michael A. "...catturare l'ombra era molto divertente, mi sono sempre sentito allegro..."

Silvia "...ho provato a catturare l'ombra di Ingrid con tutti gli oggetti, ho fatto il fuoco con i colori..."

Alessandro e Nicole "...ero felice con il corpo leggero..."

Matteo "...all'inizio facevo un po' fatica poi mi sono concentrato tantissimo..."

EMANUELA TURCONI e SIMONA FRONTINI

Insegnanti di classe

Durante il laboratorio "Il bambino e i suoi doppi" è stato interessante affrontare con gli alunni di 1^aA il tema dell'ombra come doppio del bambino, "un uguale", un altro da sé che possa aiutarlo a ritrovare un'immagine positiva della propria persona, in un delicato momento in cui gradatamente il bambino passa dagli "anni magici" identificandosi con gli eroi e aumentando così la propria autostima, fino alla costruzione dell'identità del Sé. Di fronte all'ombra di Sara, proiettata sul muro, i bambini hanno manifestato dapprima stupore, incredulità, dubbio, ma anche divertimento perché essa si muoveva, aveva una voce ed era simpatica. A turno ciascuno ha "incontrato" la propria ombra di fronte ai compagni, superando timidezza, paura, sospetto. Ognuno con la propria creatività ha saputo trasformarla da piccola e immobile a grande come un gigante e giocosa come un saltimbanco. In questo momento speciale, tutti con

estrema scioltezza, si sono trasformati in piccoli "attori di teatro". Particolare interesse hanno suscitato le diverse attività pratiche come quelle pittoriche per dipingersi a grandezza reale o quelle che li vedeva impegnati a creare animali o personaggi fantastici, scegliendo e accostando piccole ombre nere di cartone. In questo momento hanno saputo raccontare ed esprimere ai compagni le loro emozioni, rispettando il proprio turno, aiutati dal morbido cuscino dato da Sara che "autorizzava" a parlare. Le attività svolte in questo laboratorio sono state preziosissime per il passaggio dei bambini alla scuola, riprendendo tutte quelle esperienze che coinvolgono la corporeità, tipiche della scuola dell'infanzia, proiettate in un nuovo contesto scolastico più strutturato e adatto ad affrontare un graduale e sereno cambiamento.

SONIA

Pensieri dei bambini di 1^aA

Nicola, Inas, Giulia C., Serena, Simone

"...era bello quando Sara ci ha fatto fare il gioco delle ombre..."

Francesco "...era divertente, se mi avvicinavo l'ombra diventava piccolissima, se mi allontanavo era grandissima!..."

Mattia "...mi è piaciuto disegnare la mia ombra con il pennarello; era grande e aveva le braccia in alto. Potevo anche parlare con lei. Prima volevo catturarla e schiacciarla!..."

Emanuele "...per colorarla abbiamo usato i pennelli e le tempere di tanti colori..."

Marco "...è stato bello dipingere sui tavoli grandi come dei veri pittori!..."

Valentina "...è difficile usare i pennelli ma io coloro piano, così non esco dalle righe..."

Kevin "...mi è piaciuto tantissimo colorare con le tempere. Sara mi ha detto che

sono stato bravo!..."

Samantha "...che bello giocare con le ombre! La mia è l'assistente preferita ed è brava a dipingere..."

Matteo "...quando nel salone c'era un telo legato ad un filo, io sono andato dietro, facevo l'ombra e mi muovevo; così i miei compagni mi vedevano!..."

Luca, Emma, Doaae, Mara "...il gioco più divertente è stato quello delle bolle giganti..."

Lorenzo, Walid "...quando mi muovevo con le braccia in alto stavo molto attento a non toccare i compagni per non scoppiare!..."

Fabio "...a me piaceva molto stare sulla nave dei pirati e ascoltare la musica.

Quando si fermava, c'era il saluto sull'attenti del capitano..."

Giulia Mi. "...camminavo piano sul ponte



della nave e stavo attenta a non farla affondare!..."

Olivia, Giulia Mu. "...poi la nave arrivava nei paesi dove si fanno cose strane, come camminare all'indietro, strisciare per terra o saltellare su un piede..."

Cecilia "...era divertente muoversi incollati per terra o con la sabbia che scottava i piedi. Mi piacerebbe giocare ancora a questa strana bandiera con i miei compagni!..."

Laboratorio di teatro classe 1^a C

Il laboratorio di teatro è stato interessante. Era la prima volta che facevamo un'esperienza del genere; è stato divertente! (Simone, Aurora)

Non avevo mai provato un'esperienza del genere! La prima volta mi sentivo emozionata, poi ho scoperto che fare teatro è molto bello e sono stata felice: non vedo l'ora di ripetere questa esperienza. (Beatrice)

In questi mesi abbiamo imparato a conoscere e a usare meglio il nostro corpo. È stato divertente disegnare la sagoma del nostro corpo. Lavorando insieme abbiamo imparato anche a collaborare e ad aiutarci. (Alessia, Tea)

Disegnare la nostra ombra l'ho trovata un'attività giocosa anche se pensavo fosse più semplice. Guardandola mi sono stupita. (Maryam, Simone)

A me è piaciuto il gioco della doccia perché è stato un modo allegro e dinamico per conoscere tutte le parti del nostro corpo e abbiamo scoperto anche quelle che non conosceavamo. (Alessia, Ayoub)



Provare a trasformare le ombre in qualcosa'altro ha fatto sviluppare la nostra fantasia. (Giorgia, Sofia)

Quando ho visto la mia ombra proiettata sul muro, mi sono stupita! Era come se per un momento, ci trasformassimo in attori: ci sentivamo quasi in televisione. (Matteo, Ambra)

Era divertente cercare di acchiappare le ombre anche se difficile e non sempre riuscivamo. (Thomas, Andrea)

Il gioco delle ombre ci faceva sentire attori era come se girassimo un film di cui eravamo i protagonisti. (Daniele, Mattia)

Mi piaceva cercare di indovinare a chi appartenevano le diverse ombre. (Zahira, Mayra)

Con questa attività abbiamo imparato anche ad ascoltare, a rispettare maggiormente le regole e il nostro turno. (Rahal, Gabriele)

Lavorando insieme abbiamo capito che non siamo tutti uguali e che è importante però rispettare le idee di tutti anche se diverse dalle nostre. (Arwa, Gaia)

È stato un modo diverso di fare scuola, abbiamo imparato tante cose giocando. (Daniel, Alessandra)

Laboratorio di teatro classe 1ª D



Il lavoro con Sara è stato molto bello perché ci ha insegnato a giocare con le ombre e a catturarle usando gli oggetti più diversi. (Sara, Alice, Matteo, Alessandro, Isabella)

Ci è piaciuta la storia del gatto Bartolo, il gatto di Sara che fa il cacciatore di ombre. (Riccardo, Giulia, Vittoria, Samar, Thomas, Simone)

Davvero bello è stato ricalcare le ombre sulla carta e inventare le storie con i personaggi delle ombre protagonisti. (Danny, Abdessamad, Tarik, Aurora, Manuel)

Ci è piaciuto tanto giocare sulla nave dei pirati, camminare sul ponte senza scontrarci. (Aya, Handry, Giulia, Stefano, Emma, Cristian)

INSEGNANTE CARMEN PIGOZZI

Laboratorio di teatro classe 2ª B

La classe 2ª B sulla nave dei "sentimenti" con il "CAPITANO" Sara ha viaggiato alla scoperta delle emozioni. ogni emozione un mondo diverso. (Jannette, Ylinia, Naomi)

Con la nonna Crostatina abbiamo scoperto il magico mondo di burattini. Ci siamo divertiti a costruire tanti amici. (Luca, Daniel, MaryJane)

Quest'anno con Sara ci è piaciuto visitare i Paesi pieni di emozioni. Stare insieme sulla nave dei sentimenti e costruire i burattini.

I nostri burattini avevano la cresta e si chiamavano tutti e tre Luigi, ma venivano da Paesi diversi: rabbia, timidezza e gioia. (Gabriele, Riccardo, Mattia)

Quest'anno con Sara abbiamo costruito il burattino. A noi è piaciuto molto perché è stato impegnativo completarlo, abbiamo dovuto fare tanti strati di colla e carta per dargli un'espressione. I nostri burattini sono molto belli. (Elisa, Lorenzo, Laura)

A noi è piaciuto imparare ad usare la cartapesta per creare tanti personaggi ognuno con una faccia e un'espressione diversa. (Matilde, Debora, Filippo)

A noi è piaciuto imparare a costruire i burattini, soprattutto quando li abbiamo vestiti. Ogni burattino è venuto dal suo mondo alcuni dalla paura, altri dalla felicità, altri ancora dalla rabbia e da tanti altri sentimenti. (Wadii, Giorgia, Giuseppe)

Progetto teatro 2012-2013

ALESSANDRO: "Mi è piaciuto molto il laboratorio di teatro, soprattutto quando abbiamo costruito il burattino e lo abbiamo colorato."

PIETRO: "Mi è piaciuto tanto lavorare in gruppo. È stato divertente lavorare tutti insieme."

NICOLA: "Mi sono divertito. Il momento che mi è piaciuto di più è stato quando abbiamo costruito con la cartapesta la testa."

ACHRAF: "Mi è piaciuto tutto quello che abbiamo fatto durante il laboratorio, ma il momento che ho preferito è quando abbiamo scelto i vestiti per il burattino."

GIADA: "A me è piaciuto quando abbiamo scelto il vestito del burattino e lo abbiamo abbellito con bottoni e nastri colorati."

FIONA: "Il laboratorio di teatro mi è piaciuto tanto. Mi sono divertita quando abbiamo costruito la testa al burattino."

ASTRID: "Mi è piaciuto molto il laboratorio. È stato divertente giocare tutti insieme al gioco della "Doccia"."

ELISA: "A me è piaciuto giocare con il burattino insieme ai miei compagni. Il gioco consisteva nel far parlare i burattini al posto nostro."



LUCA: "Il laboratorio mi è piaciuto tantissimo soprattutto quando abbiamo dato espressione al burattino, quando cioè abbiamo scelto il sentimento che doveva raffigurare. È stato molto divertente anche costruirlo."

GIORGIA: "Il laboratorio mi è piaciuto moltissimo. Il momento che mi è piaciuto di più è stato quando abbiamo creato i capelli per il burattino e lo abbiamo vestito."

FEDERICO: "Mi è piaciuto il laboratorio soprattutto quando abbiamo creato la testa del burattino con la cartapesta e quando abbiamo creato i suoi capelli."

LORENZO: "Mi è piaciuto costruire il burattino. La mia attività preferita è stata quando abbiamo creato la sua faccia."

CHIARA: "È stato molto divertente giocare a "Issa-Essa", cioè quel gioco che abbiamo fatto per salutarci. È stato davvero divertente costruire il burattino. L'insegnante Sara è stata bravissima."

VALENTINA: "Il laboratorio mi è piaciuto. È stato molto divertente giocare a "Issa-Essa", il gioco che abbiamo fatto per salutarci, e costruire il burattino. È stato bello giocare a far fare al burattino le mie azioni. L'insegnante di teatro è stata molto brava."

DANIELE: "Il laboratorio mi è piaciuto molto soprattutto tutti i momenti di costruzione del laboratorio."

AURORA: "A me è piaciuto quando guidavo il burattino all'interno dell'aula e quando gli preparavo i capelli. La maestra di teatro è stata molto brava."

AIDA: "A me è piaciuto quando abbiamo fatto il gioco della "doccia" e quando abbiamo abbellito il vestito del burattino. Penso che la maestra Sara sia molto brava."

DEBORA: "Mi è piaciuto quando giocavo a farmi guidare dal burattino e quando ho scelto che emozione doveva rappresentare. Mi sono divertita a fargli i capelli."

Laboratorio di teatro classe 2ª C

Cara Sara, ci è piaciuto tanto giocare insieme a te e anche fare i capelli del burattino e truccargli la faccia.

(Riccardo, Alice B., Matteo)

Di questo laboratorio molto bello ci è piaciuto progettare e disegnare il burattino e poi costruirlo.

(Kawtare, Alice D., Letizia L., Simone, Luca, Letizia P.)

Ci è piaciuto molto fare teatro, la costruzione del burattino è stata la cosa più bella, ma anche il gioco della nave che affondava. (Chiara, Sara, Alice G., Martina C., Sofia, Benedetta, Xheni, Martina S.)

Ci è piaciuto molto costruire la testa del nostro burattino: occhi, naso, bocca ... e anche mettergli il vestito! È proprio bellissimo il nostro burattino!

(Angelica, Iman, Aurora)

È stato bello disegnare, giocare insieme e costruire i burattini. (Nicole, Crystal, Asia)

Durante il laboratorio abbiamo dipinto, usato la cartapesta, scelto la stoffa per il vestito del burattino e fatto il suo viso con tutti i particolari. (Pepe, Andrea, Jacopo)

Laboratorio di teatro classe 2ª D

...e anche quest'anno è arrivata la nostra "mitica" Sara con le sue mille proposte e noi... pronti a seguirla sul galeone alla scoperta del fantastico mondo dei burattini.

L'esperienza del teatro è stata molto bella. Abbiamo imparato a fare la cartapesta, a colorarla e con questa creare dei fantastici burattini.

(Valentina, Matteo, Ginevra, Tommaso Lib.)

Per noi quella del teatro è stata una bellissima avventura. Per la prima volta abbiamo imparato a costruire i burattini e a farli parlare. Ci siamo divertiti tantissimo!!!

(Gabriele, Beatrice, Christian, Gloria)

A noi è piaciuto molto fare il burattino perché abbiamo impastato e modellato la carta dei giornali, creato i vestiti con pezzi di stoffa e vecchi bottoni.

(Jolanda, Giada, Luca, Giulia)

Il laboratorio è piaciuto molto a tutti noi. Dopo aver costruito i burattini, ognuno il suo, li abbiamo potuti portare a casa e giocare. (Simone, Vanessa, Tommaso Sp., Silvia)

È stato bello poter costruire e giocare con un giocattolo fatto con le nostre mani. (Amira, Nori, Sara, Elisa)

Sara, dopo averci fatto costruire il nostro burattino ci ha fatto creare un teatrino per farli parlare. È stato molto divertente!!! (Veronica, Asma, Nohaila, Mirko)

Laboratorio delle emozioni nelle classi terze

Quest'anno, le classi terze hanno preso parte al progetto "Emozionando", un percorso sulla gestione delle emozioni e delle competenze sociali tenuto da Mattia Ramella, psicologo che da diverso tempo lavora per le scuole primaria e secondaria di primo grado di Cislago.

Il laboratorio ha due obiettivi principali: la conoscenza di se stessi e l'instaurazione di relazioni con gli altri.

Attraverso un ciclo di 4 incontri, Ramella ha lavorato coi bambini servendosi di lavori personali, attività di gruppo e giochi interattivi e di ruolo.

Ad un livello individuale, lo psicologo ha dato ai bambini occasioni per liberare la fantasia, per far emergere i vissuti personali e per approfondire la conoscenza di sé, soprattutto attraverso il disegno.

Passo successivo sono la condivisione e la collaborazione con l'altro: lavori di gruppo per esprimere le proprie idee e le proprie emozioni, confrontandosi e avendo modo di sperimentare l'unicità di ogni persona, la ricchezza della diversità e l'importanza dell'ascolto reciproco.

Ultimo metodo usato in classe, che coinvolge sia alunni sia insegnanti, è il gioco, interattivo o di ruolo. Si tratta di simulazioni che consentono ai bambini di mettersi in gioco in prima persona e inscenare emozioni, pensieri e vissuti, poco raggiungibili col solo uso del linguaggio.

Da parte loro, i bambini hanno molto apprezzato sia Mattia sia il percorso in tutti i suoi aspetti, dando vita, alla fine del ciclo di incontri, ad una "Regola delle 5 S", che riassume i principi da seguire per una buona conoscenza di sé e una maggiore collaborazione con l'altro. Svago, Sonno, Sport, Sentimenti e Socialità diventano il metodo da applicare per vivere in armonia sia all'interno della classe che nel mondo esterno.

L'idea è quindi quella di una collaborazione tra alunni, scuola e genitori per contribuire alla crescita del bambino nella direzione di una corresponsabilità educativa.

Tutte le insegnanti delle classi terze ringraziano Mattia Ramella per il suo fantastico ed eccezionale lavoro svolto con i bambini.

LE INSEGNANTI DI TERZA A, B E C

Progetto di educazione musicale per la Scuola Primaria

Noi classi quarte abbiamo conosciuto la maestra Ludovica Marchesi già in seconda elementare, e con lei abbiamo imparato a fare con entusiasmo tutte le attività relative alla musica. Ci siamo, infatti, "mossi" coordinandoci al tempo e al ritmo di molte canzoni; abbiamo ascoltato con attenzione e curiosità alcuni brani di autori famosi, come "Pierino e il lupo" di Prokofiev e "Guida del giovane all'orchestra" di Britten, cercando di comprendere le funzioni e i suoni dei vari strumenti dell'orchestra; abbiamo imparato a suonare il flauto, leggendo lo spartito, in maniera allegra ed abbastanza facile. Ma, soprattutto, ci siamo avvicinati alla Musica in modo divertente, aspettando i vari incontri del Progetto con ansia ed affetto. Ora siamo quasi alla fine delle giornate di laboratorio di quest'anno e vogliamo cantare in coro: "GRAZIE, MAESTRA LUDOVICA!"

I ragazzi di quarta A hanno voluto ringraziare la maestra Ludovica con degli acrostici:

Musica:
Unico
Sensazionale
Incontro
Con
Armonia

Ludovica:
Una maestra
Divertente
Ottimista
Vivace
In una
Classe
Affiatata

Nicolò, Zakia, Andrea,
Lara, Samuel, Cristian B.,
Lorenzo, Alessia

Ludovica:
Unica
Dove c'è suono!
Ovunque c'è musica!
Vive
Incantata
Cantando
Allegra

E
L
A

Musica:
Un
Simpatiko
Incontro
Con
Armonia

Cecilia, Giorgia, Antonino,
Michele, Martina S.,
Martina R., Mattia S.,
Saverio, Amedeo

Mitico
Ultra
Super,
I ragazzi
Cantano
All'unisono

Lampeggiante
Uragano
Di
Onde sonore
Vivaci
In
Compagnia di
Amicci

Alessandro, Sebastian,
Mattia C., Cristian P.,
Greta, Elisabetta,
Beatrice, Matteo

Ringraziamenti... in rima

Grazie ragazzi della PROLOCO,
anche se il tempo è stato poco
tanto ci siamo divertiti
e ora ci sentiamo ancora più uniti.
Tiro alla fune, corsa coi sacchi
si devono fare senza tacchi,
con cerchio e mattonelle
sembravamo proprio paperelle.
Tanto sano movimento
ed un gran divertimento.
Speriamo di vederci il prossimo anno
e quali giochi ci saranno?
Certamente ci sorprenderanno!
GRAZIE!!!!!!

(Sara S., Edoardo, Beatrice, Davide, Alessandro)

I giochi che ci avete proposto sono stati davvero divertenti: corsa coi sacchi, cerchio, mattonelle e tiro alla fune. Ci avete fatto conoscere e sperimentare i giochi che facevano i nostri nonni e per questo vi ringraziamo. È stato bello giocare con i nostri compagni e che risate ci siamo fatti. È stata proprio una bella esperienza, da ripetere certamente e ... Grazie per la vostra disponibilità.

(Alessia, Riccardo A., Martina, Linda, Riccardo B.)

Può
Restaurare
Ogni
Luogo
Ovunque
Con
Orgoglio

(Gabriele C., Luca, Valentina, Ahlam, Elena, Matteo S.)

Partecipare ai giochi
Rispettandosi
Oppure
Lavorare tutti insieme
Ordinatamente
Con
Ogni compagno

(Gabriele M., Chiara, Federico, Sara A.)

Tirare
Insieme
Restando uniti
O

Aiutarsi
L'uno con
L'altro
Amichevvolmente

Fortemente
Unendo le
Nostre forze
Energetiche

(Morgana, Andri, Nicolò, Nadia, Rocco)

Grazie Pro Loco vi aspettiamo ancora

Anche quest'anno la Pro Loco ha saputo coinvolgere, entusiasmare e divertire i nostri ragazzi con i giochi di un tempo. Abbiamo scelto alcuni alunni che a nome di tutti hanno voluto esprimere la loro gratitudine per questo momento di gioia. In attesa dei prossimi interventi ci sentiamo in dovere di ringraziare tutti i componenti della Pro Loco per la disponibilità, la competenza e la collaborazione che hanno sempre dimostrato.

VIRGINIA RIMOLDI

Pro Loco: i giochi di una volta

Quando sono venuti i signori della Pro Loco eravamo contenti: abbiamo giocato al tiro alla fune e hanno vinto entrambe le squadre. Poi, durante la corsa nei sacchi, qualcuno è caduto ma ci siamo divertiti lo stesso!! Non ci siamo neanche fatti male.

Abbiamo poi camminato sui mattoncini: ci tremavano le gambe per paura di cadere...

È stata una giornata davvero bella!!

(Vincenzo, Francesca, Lorenzo, Beatrice, Caterina)

A noi è piaciuto tutto ed abbiamo scoperto che con dei semplici oggetti si possono fare dei giochi divertenti, come il tiro alla fune o la corsa con i sacchi. Poi abbiamo fatto rotolare semplici ruote battendole con un bastone: ci è piaciuto molto!

Certi giochi non vanno di certo sottovalutati!! Grazie per averceli fatti riscoprire.

(Alessandro, Gabriele, Sofia, Sara)

Grazie perché ci avete fatto ridere molto con i giochi antichi. Ci ha divertito moltissimo il gioco dei mattoni e dei cerchi: che grande emozione!!

(Chiara, Giulia, Luca, Riccardo)

Ci siamo divertiti molto. Non pensavamo che far spostare il cerchio con un bastone sarebbe stato così facile... che bello! Col tiro alla fune dovevano le mani, per fortuna una volta abbiamo vinto noi! La corsa dei sacchi è stata molto entusiasmante.

È stato bello! Venite ancora a trovarci!

(Alessandra, Francesca, Paolo, Stefano)

Noi bambini della IV C siamo stati contenti dei giochi proposti dalla Pro Loco. I giochi più belli sono stati: il "cammino" dei cerchi e il tiro alla fune; sono giochi antichi, dell'infanzia dei nostri genitori.

Abbiamo scoperto che con materiali semplici ci si può divertire molto. Grazie!

(Christian, Guido, Nadia, Marta, Mayid)

Grazie per essere venuti, siamo stati molto contenti perché ci avete fatto divertire. A noi sono piaciuti il tiro alla fune e i mattoni.

(Alessandra, Claudia, Oumaima, Samuele, Christian)

Il romanzo di Uri Orlev, L'isola in Via degli Uccelli

Il romanzo "L'isola in Via degli Uccelli" è ambientato in Polonia durante la seconda guerra mondiale. Alex è un ebreo. Sua madre è scomparsa nel nulla e suo padre è stato prelevato dalle S.S. e fatto partire per una destinazione ignota. Rimasto solo Alex si rifugia in un edificio abbandonato, al numero 78 di Via degli Uccelli, e dalla sua isola segreta esce solo di notte per procurarsi il cibo. Un giorno Alex sente delle voci: degli sconosciuti si sono introdotti nel palazzo. In questa situazione il ragazzo undicenne dimostra tutto il suo coraggio e difende a tutti i costi il suo rifugio. Il protagonista partecipa anche alla rivolta del ghetto, aiutando i ribelli ad uccidere un soldato tedesco. Di questo ragazzo si scopre anche il suo lato più quotidiano, vive infatti anche esperienze di normalità: gioca a pallone con i coetanei polacchi al di là del muro, s'innamora di una ragazzina, parla con un topolino di nome Neve, legge libri e quando trova una cesta di giocattoli per un po' si dimentica completamente dov'è e si mette a giocare. Alla fine, la resistenza dura cinque mesi e viene premiata con il ritorno del padre. Consiglio a tutti la lettura.

DAVIDE TURCONI

Multisport: dopo il nuoto... l'orienteeing

Il multisport, nella seconda parte dell'anno scolastico, ha organizzato un corso di orienteeing che si concluderà con una gara per le vie di Cislago, il giorno 3 marzo. La manifestazione sportiva è stata preparata dalla F.I.S.O. in collaborazione con l'Assessorato allo Sport di Cislago. La corsa orientamento è uno sport nato nei paesi scandinavi che si svolge esclusivamente all'aperto; inizialmente solo in zone boschive, in seguito anche in parchi e centri cittadini. Gli atleti devono raggiungere il traguardo cercando di trovare la via migliore con l'aiuto di una cartina e di una bussola. Gli alunni della nostra scuola si sono appassionati a questa nuova attività e si sono allenati nel parco della scuola, nel parco cittadino, e per le vie del paese orientandosi con l'uso di cartine diverse. L'orienteeing contribuisce ad educare i nostri ragazzi allo spirito di gruppo e di avventura, e a sensibilizzarli all'ascolto e al rispetto della natura circostante. Siamo sicure che la partecipazione sarà positiva e auguriamo "BUONA GARA" a tutti i partecipanti, dai più piccoli ai più grandi.

ELISABETTA MILANI E ORietta GUZZETTI
Professe di Educazione Fisica

Per non dimenticare

Giovedì 31 gennaio alle ore 11.00 nell'Auditorium "l'Angolo dell'Arte" di Cislago, tutti gli studenti della scuola "Aldo Moro" hanno assistito allo spettacolo teatrale "Via degli Uccelli, 78". Questo spettacolo, allestito dalla compagnia "Teatro del Sole", è stato offerto dalla Pro-Loco di Cislago affinché le nuove generazioni possano comprendere la gravità e l'orrore della deportazione degli ebrei, avvenimenti che cambiarono la storia dell'Europa e del mondo intero. La rappresentazione è tratta dal romanzo "L'isola in Via degli Uccelli" di Uri Orlev. Il protagonista è unico attore che ha impersonato Alex, un bambino di Varsavia che, per sfuggire dalla deportazione nei campi di concentramento, si nasconde in una vecchia casa bombardata aspettando, insieme al suo topolino Neve, il ritorno del padre. Lo spettacolo ha colpito molto noi ragazzi che, dopo un lungo applauso, abbiamo potuto porre all'attore alcune domande. Le sue risposte ci hanno sorpreso e ci hanno fatto capire l'importanza del "Giorno della memoria": ricordare perché non si ripeta mai più.

GABRIELLA MANTEGAZZA

Il mediatore linguistico/culturale all'Istituto Comprensivo "A. Moro"

Durante il corrente anno scolastico, l'Istituto Comprensivo di Cislago usufruirà dell'intervento di un mediatore linguistico/culturale grazie alla collaborazione sempre più fattiva ed efficace tra il Comune, il Dirigente e gli operatori scolastici.

Il 20 novembre 2012 si è tenuto un incontro del Tavolo di lavoro sul disagio scolastico per discutere della possibilità di usufruire della figura del mediatore linguistico/culturale, anche in rapporto alle necessità della scuola e del territorio. All'incontro erano presenti rappresentanti del Comune di Cislago, di La Nostra Famiglia di Cislago, del Comitato genitori, dell'Istituto Comprensivo "A. Moro", della Caritas, della Scuola Materna Parrocchiale e della Parrocchia (Commissione Famiglie, signora Donzelli). Da tale incontro è emersa l'esigenza da parte della scuola di usufruire di un mediatore culturale che renda più efficace e costruttiva l'accoglienza a scuola della famiglia e del bambino straniero, e che miri al successo del suo percorso formativo.

Il Comune ha dichiarato sin da subito la sua disponibilità a mettere a disposizione le risorse economiche ottenute dal 5x1000 che i cittadini cislaghese hanno voluto destinare al bilancio comunale. Il 24 gennaio 2013 c'è stato un altro incontro in cui il Comune ha presentato la Cooperativa scelta per questo servizio da offrire all'Istituto Comprensivo e alla Scuola materna e in quella sede sono stati individuati i campi specifici d'intervento, gli obiettivi, le finalità e i tempi di esecuzione.

La mediazione e i colloqui esplicativi con le famiglie straniere e la prima alfabetizzazione degli alunni neo-arrivati risultano essere prioritarie in una scuola, come l'Istituto Comprensivo A. Moro, inserita tra le scuole del territorio a forte processo migratorio. In un momento in cui le risorse finanziarie destinate alla scuola da parte del Ministero sono sempre più ridotte, questa opportunità offerta dal Comune è certamente apprezzabile. Il mediatore aiuta sia gli insegnanti a conoscere in profondità la cultura di provenienza del bambino per poterlo inserire nella nuova realtà nel migliore dei modi, sia il bambino e la famiglia a capire bene come opera la scuola e il paese che lo accoglie e "addolcire" l'arrivo in una realtà del tutto nuova.

L'intervento del mediatore culturale a scuola è una risorsa che l'Istituto intende utilizzare al fine di promuovere una migliore e più efficace collaborazione e comunicazione con il territorio e le famiglie sui temi dell'accoglienza e dell'educazione interculturale, nell'ottica di un più ampio sistema formativo integrato.

PROFESSORESSA ANTONELLA ORSA



In un momento storico dove la consistenza della persona è sempre più legata all'efficienza e alla riuscita, dove quindi l'insuccesso - anche momentaneo - è da censurare la Scuola Primaria Paritaria "Don Luigi Monza" con il patrocinio del Comune di Cislago presenta un incontro pubblico sul tema dell'educazione dal tema:

LA FATICA: OBIEZIONE O RISORSA PER CRESCERE?

Nella vita quotidiana è inevitabile incontrare situazioni che rappresentano un ostacolo, un imprevisto, qualcosa che ci fa "far fatica". Questo vale per tutti, anche per un bambino o per un ragazzo.

**Come può un genitore, un insegnante, un adulto quindi, sostenere un bambino ad affrontare la sua fatica?
A quali condizioni la fatica può rivelarsi una risorsa educativa?**

Relatore Prof. Rosario Mazzeo

martedì 12 marzo, alle ore 21, presso l'Auditorium di Cislago

Il professor Rosario Mazzeo ha grande esperienza educativa e d'insegnamento, rettore dell'istituto Aurora - Bachelet di Cernusco sul Naviglio, è autore di diverse pubblicazioni riguardanti lo studio.



Lo scorso 13 febbraio gli alunni delle classi quinte della Scuola Primaria Paritaria "don Luigi Monza" di Cislago hanno partecipato a Roma all'udienza del Santo padre Papa Benedetto XVI che li ha ringraziati per i canti in tedesco da loro preparati. Tale gesto, vissuto in questo particolare momento storico della Chiesa, è stato vissuto dai ragazzi e dalle insegnanti in modo intenso e commosso portando al Santo Padre l'abbraccio di Cislago.



Residenza Aurora 2 - Cislago **Impresa edile RO-DO Costruzioni cell. 335.82.47.568**

Costruisce e vende in via del Sorriso/via Dante Alighieri unità abitative a schiera indipendenti di mq. 120 con giardino a patio privato e autorimessa doppia.

Ultimo appartamento piano primo di mq. 80 con balcone e autorimessa.

Tutte le unità abitative sono dotate di:

- pannelli solari • riscaldamento a pavimento • predisposizione per condizionamento interno
- predisposizione antifurto • serramenti in alluminio • finitura esterna in mattoni paramano

Fidejussioni bancarie a garanzie degli acconti versati.

Assistenza al cliente per soluzioni interne personalizzate ipe da 49,71 a 54,84 kwh/mq classe B

I bambini costruttori del nostro futuro

In questa occasione viene presentato il percorso educativo e sociale svolto nel primo semestre dalle Carbonelle Colorate comprendente sezioni di nido accreditato e di Scuola dell'Infanzia paritaria.

Sul primo versante non sono mancate le manifestazioni legate alla programmazione delle attività sociali coinvolgendo grandi e bambini in eventi di particolare richiamo artistico e culturale che hanno saputo spaziare dall'arte contemporanea come le visite alla Permanente e all'Hangar Bicocca di Milano così come alla ricerca dell'estetica della natura e del paesaggio con la visita all'Orticolaro di Cernobbio (CO) e con la salita alla Torre Bianca di Milano. Tutti elementi d'interesse essenziali per motivare la partecipazione dei bambini insieme ai loro genitori perché anche di bellezza e di arte dobbiamo

nutrire i nostri sensi per comprendere meglio la realtà ed educare al giusto e al bene.

Un appuntamento che si rinnova nel tempo è quello degli *Incontri Salutari* dove anche quest'anno sono intervenuti specialisti nei settori odontoiatrico, logopedico e psicopedagogico che si sono messi a disposizione dei nostri genitori per affrontare insieme questioni e interrogativi legati al benessere e agli aspetti evolutivi della prima infanzia.

Il nuovo anno, invece è stato salutato con due importanti incontri di approfondimento. Nella serata dedicata al *Brindisi della Befana* è stato, infatti, messo a fuoco un tema molto caro ai genitori, centrato sui valori educativi e sulle aspettative per il futuro tra le nuove modalità di apprendimento nell'era tecnologica e i rischi dei fenomeni ad essa correlati.



Sono stati illustrati alcuni recenti studi promossi da alcuni autorevoli studiosi come Tullio DE MAURO e Arturo Marcello ALLEGA sul livello d'istruzione della popolazione italiana nel decennio 2001/2011 appena trascorso, e sul preoccupante fenomeno della dealfabetizzazione inteso come il regresso culturale dei giovani che, concluso il ciclo scolastico, abbandonano ogni forma di interesse e di attività intellettuale.

Questo effetto produce inevitabilmente

un complessivo aumento dei "non istruiti" a svantaggio degli "istruiti", generando un progressivo impoverimento culturale del nostro paese. Nel mese di febbraio, infine, il nostro servizio educativo ha preso parte alla fiera *EDUKIDS 2013 imparare giocando*, organizzata a Villa Erba di Cernobbio tra il 9 e il 10 febbraio, dove si è registrato un grande successo di pubblico con circa 6.000 visitatori.

All'interno del suggestivo contesto espositivo si sono svolte due giornate ricche di iniziative dedicate all'infanzia e alle famiglie grazie a un vasto programma denso di approfondimenti tematici, di laboratori, di spettacoli nelle vaste aree dedicate al gioco e allo svago dei bambini.

Le Carbonelle Colorate vi hanno preso parte con alcuni tra i laboratori previsti nel POF come il Creative Lab e il Creta Lab oltre a prendere parte alla conferenza *Mani in arte* per sottolineare l'importanza di educare alla creatività e alla contemplazione estetica dell'arte abituando i bambini fin dalla tenera età a esercitare la manualità fine e l'attenzione ai particolari incoraggiando e sostenendo il pensiero riflessivo e l'autocontrollo, requisiti fondamentali per i loro apprendimenti futuri.

DOTT.SSA CLAUDIA TURZO
Responsabile
del Servizio Educativo



Fabbrica volanti per auto

CAVALLI srl
Via Papa Giovanni XXIII, 874 - 21040 CISLAGO (Va)
Tel. +39 (0)2 96382474 Fax +39 (0)2 96380479

RESTELLI IMPIANTI S.a.S.

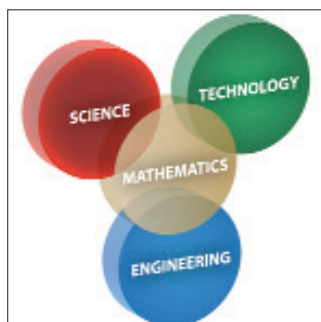
IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

Automatismi - Videosorveglianza - Rete dati
Impianti domotici - Impianti fotovoltaici

Sede:

via Castelfidardo, 73 - 21040 Cislago (VA)
Tel./Fax 02.96381045 - e-mail info@restelli.biz

STEM e sviluppo scientifico di un paese



Le attività lavorative che presuppongono una buona padronanza del pensiero e delle tematiche scientifiche negli U.S.A. rappresentano la maggioranza assoluta dei posti di lavoro, e sono un pilastro per l'economia dell'intero paese.

Questo dipende dallo studio di materie come scienze, tecnologie, ingegneria, matematica, brevemente indicate con l'acronimo STEM. Lo STEM è la base delle potenzialità lavorative in paesi come Stati Uniti, Giappone, Europa.

Tra il 2000-2010, negli Stati Uniti, lo sviluppo delle cosiddette materie di insegnamento STEM è stato del 7.9% rispetto a quelle no-STEM intorno al 2.6%. Si prevede che tra il 2008-2018 ci sarà un incremento delle STEM pari al 17% e delle noSTEM del 9.8%. E da noi?

In Europa l'insegnamento è essenziale per l'intera società civile e rappresenta la base di partenza per proiettare ogni paese membro verso lo sviluppo economico, sociale e interculturale. La Finlandia, tanto per citare un paese non anglofono, vanta una istituzione scolastica all'avanguardia sia sotto il profilo didattico, con l'inserimento e con l'aiuto di tecnologie sempre "giovani", sia per la formazione e la scelta degli

insegnanti da inserire nelle istituzioni scolastiche. Essere un insegnante in Finlandia, è un onore che va al di là del salario ed è riconosciuto da tutta la comunità. Per aspirare a diventare insegnante occorre superare



test di ammissione che vanno dalla cultura personale alla capacità empatica e alla sensibilità nel lavorare con i bambini, che sono il "tesoro", la risorsa più importante per il futuro dell'intero paese.

Investire nell'istruzione e incrementare l'interesse verso la conoscenza scientifica nei giovani è il volano che darà la capacità di trovare le soluzioni ai problemi sociali, economici e ambientali che le nostre future generazioni dovranno ereditare o risolvere.

Ogni comunità e ogni Istituzione hanno a che fare con il progresso e l'innovazione tecnologica, che dovrà essere supportata e incoraggiata con le risorse disponibili. Senza innovazione e volontà di trovare soluzioni nuove ai vecchi problemi non potrà esserci un futuro, ma solo un anacronistico e cupo paese destinato a rimanere il fanalino di coda della conoscenza applicata.

Per questo ogni paese del mondo deve/dovrà, dare un contributo, secondo le sue possibilità, per ovviare a questa mancanza di conoscenza con la promozione e l'investimento delle risorse umane e delle tecnologiche



STEM

offrire esperimenti pratici a livello divulgativo di varie discipline scientifiche, che vanno dall'astronomia passando per la chimica, biologia fino alle energie rinnovabili, sarà un momento per scoprire come molti studenti, docenti e associazioni del nostro comune possano lavorare insieme per produrre nuove idee coinvolgendo tutta la comunità cislaghese. In questa occasione vi attendiamo numerosi!!!! Potete seguire tramite la newsletter eventi.cultura@comunedicislago.it o la pagina tematica di scienza su facebook: [Marco's science](https://www.facebook.com/MarcosScience).

Questo è un auspicio per continuare a fare la differenza nel nostro piccolo grande paese dalle grandi potenzialità e grandi promesse soprattutto nel campo e nella ricerca scientifica.

MARCO CRESPI

www.linea4immobiliare.it



**Compravendita - affitti
valutazioni gratuite
possibilità mutuo al 100%**

CISLAGO (VA) - Via C. Battisti, 1088

Tel. 02.96.38.27.69 - 02.96.40.91.96

Fax 02.96.38.27.67

cislago@linea4immobiliare.it

SEDE DIREZIONALE:

Saronno (VA)

Settore Residenziale:

Tel. 02.96.02.676

Tel. 02.96.28.03.02

saronno@linea4immobiliare.it

Castiglione Olona (VA)

Tel. 0331.82.45.81

lineace@tin.it

Gorla Maggiore (VA)

Tel. 0331.61.21.50

gorlamaggiore@linea4immobiliare.it

Ballabio (LC)

Tel. 0341.23.11.19

Tel. 0341.23.02.00

linealec@tin.it



Ufficio Diritti Animali
Comune di Cislago

CORSO PER OPERATORI UDA

Mercoledì 6 marzo 2013, presso la Sala Convegni di Villa Isacchi, si è svolto il Corso per operatori U.D.A. (Ufficio Diritti Animali). Il Corso, promosso da UDA Cislago in collaborazione con LAV, dopo l'introduzione e i saluti di **Roberto Sormani**, referente UDA Cislago (VA) e Solaro (MI), è iniziato con l'intervento di Ilaria Innocenti (responsabile LAV settore cani e gatti), che ha parlato del convivere con gli animali, spiegando la normativa, i loro diritti e i nostri doveri nei loro confronti. Il discorso ha poi affrontato il problema dei bocconi avvelenati, soffermandosi sull'Ordinanza Ministeriale e sulle Linee Guida.

L'avv. **Carla Campanaro** (responsabile Ufficio Legale LAV) ha affrontato il tema dell'uccisione e del maltratta-

mento, soffermandosi sui problemi di gestione delle segnalazioni e sulle successive procedure da adottare; ha proseguito rilevando gli argomenti del Codice della Strada che sono in relazione cogli animali, ed ha concluso il suo intervento individuando gli Organi Competenti in materia, ed evidenziandone ruoli, obblighi e doveri. **Simone Pavesi** (LAV settore Nazionale, Membro della Consulta della Regione Lombardia), ha poi parlato sui Diritti degli animali e policy making. Il dott. **Eraldo Oggioni** (Responsabile ASL Provincia di Varese), intervenuto quale gradito ospite, ha poi illustrato le prospettive di sviluppo di un Sistema di rete di collaborazione Provinciale nell'ambito della prevenzione del randagismo e della tutela degli animali d'affezione. Dopo uno spazio dedicato alle domande dei partecipanti, che, a dimostrazione dell'interesse, è durato molto più a lungo di quanto previsto, il Corso si è chiuso con il rilascio degli Attestati ai partecipanti e la consegna dei materiali informativi sulle tematiche trattate.



UFFICIO DIRITTI ANIMALI

in collaborazione con



LAV SANITARIO

CHI PERDE UN AMICO PERDE UN TESORO

NON RISCHIARE
DI SMARRIRLO X SEMPRE
IL MICROCHIP,

COME LA **X** SULLA MAPPA,
TI PERMETTE DI RITROVARLO



CAMPAGNA DI MICROCHIPPATURA GRATUITA PER CANI E GATTI

Informiamo tutti i cittadini proprietari di cani e gatti, che a partire dal mese di febbraio 2013 sino al mese di giugno 2013, si effettuerà la microchippatura gratuita dei suddetti animali presso l'ambulatorio veterinario di Cislago in via Cesare Battisti n. 1089.

Invitiamo pertanto i cittadini ad aderire a questa campagna, ricordando: che per i gatti è una tutela in caso di smarrimento, mentre per i cani è un obbligo di legge, in base al quale sono previste sanzioni amministrative dai 25,00 ai 150,00 euro per gli inadempienti.

Per informazioni 335.8014601 o tutela-animali@comunedicislago.it



Ufficio Diritti Animali Comune di Cislago

CORSO DI EDUCAZIONE CINOFILA E ZOOFILA



Presso l'Area Cani di via Buonarroti
si svolgerà corso gratuito
per residenti in Cislago,
di Educazione cinofila e zoofila,
nelle date di: domenica 24 marzo, 7 aprile,
21 aprile e 5 maggio 2013,
dalle ore 10.00 alle ore 12.00

Corso a numero chiuso.

Per informazioni **335.8014601**

Al termine del corso verrà rilasciato
attestato di partecipazione.

LA NOSTRA FAMIGLIA Col 5x1000 aiutiamo

ASSOCIAZIONE
la Nostra Famiglia

Siamo certi che ci sono anche molti abitanti di Cislago tra coloro che in questi anni hanno firmato per il 5x1000 a La Nostra Famiglia in occasione della dichiarazione dei redditi. In tutta Italia gli amici dell'associazione sono passati dalle 14.879 firme del 2007 alle 18.112 del 2010. Lo consideriamo come il riconoscimento al lavoro che ogni giorno nelle nostre sedi si fa prendendosi cura dei bambini e delle loro famiglie. Un aiuto, in tempi di crisi, per permettere alla nostra Associazione di migliorare le proprie tecniche riabilitative, di mantenere sempre adeguate e ben curate le nostre sedi, di sviluppare ricerche per affrontare le patologie che curiamo nelle nostre strutture ospedaliere. Anche nel 2013 si potrà sostenere l'attività dell'ambulatorio di Cislago, senza spendere nulla, indicando in occasione della dichiarazione dei redditi il codice fiscale 00307430132 e firmando come nell'esempio.



GRAZIE!!

Dopo le esperienze degli anni precedenti durante i quali nel periodo natalizio era possibile acquistare un buon panettone per sostenere il Centro Ambulatoriale, nel 2012 abbiamo affiancato a tale modalità anche la presenza in piazza. Infatti domenica 7 dicembre, grazie anche alla collaborazione del Comune e della Parrocchia, l'iniziativa "Il Dolce Natale de La Nostra Famiglia" ha varcato i cancelli del Centro di via Cavour. La sensibilità dei cislagesi ci ha permesso di distribuire 120 panettoni e pandori che sommati a quelli distribuiti nel Centro hanno permesso di raccogliere più di **4.000 euro** che al netto delle spese sostenute ci hanno consentito di acquistare **un video proiettore per le attività formative del centro e materiale ludico e informatico per le attività riabilitative con i bambini.**

GRAZIE a tutti.

SPORT per TUTTI

Anche i ragazzi del Centro de La Nostra Famiglia di Castiglione Olona hanno partecipato alla bella iniziativa promossa dal Cistellum e dall'Amministrazione comunale lo scorso 10 febbraio 2013 dal titolo "Sportanch'io".

I ragazzi sono stati protagonisti del pomeriggio sportivo durante il quale hanno potuto giocare a basket contro una rap-



presentativa cislagese. Lo sport è nel percorso riabilitativo ed educativo che i ragazzi adolescenti compiono; un importante fattore di crescita perché insegna a rispettare le regole, ad esprimere le abilità che hanno, a competere in modo sano, ad accettare la sconfitta e gioire per le vittorie, simbolo di un traguardo raggiunto.

Grazie agli organizzatori per averci invitato e siamo pronti per la prossima edizione.

I ragazzi e gli operatori del centro di Castiglione Olona.

DANIELA CLERICI

SERRAMENTI
MMS
SAS
ALLUMINIO

SCAPERROTTA
MICHELE E MARIO & C. S.A.S.

Via E. Tarantelli, 6
22076 Mozzate (Co)
Tel. 0331.832630 - Fax 0331.688614
E-mail: ser.scaperrotta@alice.it
www.serramentiscaperrotta.it

PRODUZIONE PROPRIA DAL 1979

POSA IN OPERA ED ASSISTENZA

Finestre in alluminio taglio termico serie Domal,
in legno - alluminio e serramenti in PVC
a norma per recupero fiscale
con coefficiente climatico UW inferiore 1.8

Porte blindate per ingresso, da arredo per interni

Persiane con ovaline fisse ed orientabili
con utilizzo di stecche pretranciate
per maggiore sicurezza

Tapparelle PVC, in alluminio alta densità, in acciaio

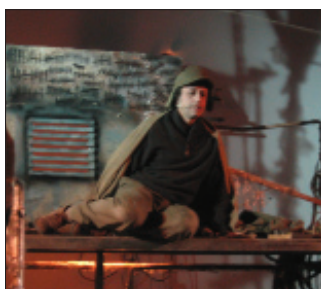
Zanzariere, parapetti per balconi e scale,
basculanti etc.

PRO LOCO Un servizio culturale per tutti



“Ricordate la frase finale del numero precedente? Dopo gli auguri... “Noi stiamo già lavorando per rendervi il 2013 entusiasmante!!! infatti La Pro Loco continua il suo programma rivolto a tutte le età e ai diversi contesti e vi presenta le attività che si svolgeranno nei primi 6 mesi di quest’anno.

Per la **SCUOLA PRIMARIA**: per tutte le classi della scuola G. Mazzini, come concordato con le insegnanti, proseguiamo un’esperienza decennale presentando e realizzando i giochi della nostra tradizione motivati e illustrati ai bambini come uno spaccato del nostro passato vicino alla vita dei cortili e del vivere insieme la realtà di tutti i giorni quando le famiglie condividevano le gioie e le fatiche e i bambini trasformavano in gioco gli oggetti di uso quotidiano; inventando la corsa nei sacchi, il tiro alla fune, la corsa dei cerchi, il cammino sui mattoni. Abbiamo così offerto lo stimolo ad inquadrare la vita del passato contadino e la voglia di interpellare i genitori, ma soprattutto i nonni, sulla loro infanzia. L’entusiasmo dei bambini e la condivisione degli insegnanti ci stimolano a continuare con altre iniziative già sperimentate: la visita guidata al centro storico del nostro paese e il percorso naturalistico fino alla frazione Visconta.



Per la **SCUOLA SECONDARIA**: per il giorno della memoria, a tutte le classi della scuola A. Moro è stato presentato lo spettacolo teatrale “VIA DEGLI UCCELLI, 78” tratto dal testo di Uri Orlev “L’isola in via degli Uccelli”. Portato in scena dal “Teatro del Sole” Centro di ricerca e Creazione Linguaggi teatrali. È una grande sfida adattare il testo a opera teatrale e la rappresentazione teatrale acquista maggior rilevanza perché eseguita in uno spazio collettivo condiviso dagli spettatori che sentono le altrui emozioni. Infatti i 400 ragazzi presenti hanno seguito in religioso silenzio dimostrando notevole apprezzamento per la bravura dell’attore Antonio Rota. Al termine dello spettacolo le loro numerose domande hanno sottolineato l’intensa partecipazione allo spettacolo.



Per **GLI ADULTI**: il giorno della memoria è stato rappresentato dalla Compagnia teatrale “ACETICO GLACIALE” con lo spettacolo breve, ma intenso “A FUTURA MEMORIA” un percorso

attraverso i secoli, attraverso le dittature, il genocidio degli ebrei fino ai giorni nostri. Molto toccanti le belle immagini e la musica coinvolgente.

OMAGGIO A VERDI: nel bicentenario della nascita di Giuseppe Verdi, abbiamo scelto un’opera verdiana per inaugurare la prima partecipazione agli spettacoli scaligeri giunti ormai alla quinta edizione.

Il 2 febbraio abbiamo assistito all’opera lirica “FALSTAFF” commedia lirica in tre atti su libretto di Arrigo Boito. L’opera, come una commedia degli equivoci, racconta le avventure o disavventure amorose dell’imponente Sir John Falstaff in una nuova produzione del Teatro alla Scala in coproduzione con Royal Opera house, Covent Garden di Londra e Canadian Opera Company di Toronto.

Sempre per ricordare Verdi stiamo valutando la possibilità di organizzare una nuova uscita per assistere ad una sua opera all’Arena di Verona, come da molti richiesto.

MOLTO ALTRO ANCORA:

- **FESTA BELLA**: è stato deciso di affiancare all’iniziativa dell’Amministrazione comunale, in collaborazione con l’Assessore al tempo Libero e al Commercio, Claudio Franco e all’Assessore alla Cultura Lorenzo Galli, un nuovissimo evento di grande richiamo sull’arte del gessetto e sull’uso delle polveri colorate realizzato dai famosi “MADONNARI”, artisti di strada chiamati anche “i pittori dell’asfalto”.

- Dal mese di aprile ogni **PRIMA DOMENICA DEL**

MESE dalle ore 16.00 alle ore 18.00 si riprendono le visite guidate alla chiesa di S. Maria della Neve.

- **FESTA DELLA VISCONTA**; (1ª domenica di maggio): stiamo preparando una nuova iniziativa dedicata a grandi e piccoli con storie di fate e folletti, danze di primavera (la Danza del Maggio) e la possibilità di gustare piatti tipici soffermandoci in un ambiente del nostro territorio che è parte della nostra storia.

- Continua il programma “VIAGGIARE...” con il Tour del Friuli (trovate il programma dettagliato in biblioteca o presso la Pro Loco), la visita di Pavia, dalla Certosa al centro storico con il Duomo recentemente restaurato, S. Michele, S. Pietro in ciel d’oro e la zona romanica. Inoltre proseguono gli spettacoli alla Scala con il balletto “Giselle” e la commedia brillante “Vite Private” al Teatro Manzoni interpretata da Benedicte Boccoli e Corrado Tedeschi.

- **SERENATA DI PRIMAVERA**: prosegue la rassegna musicale, nella chiesa di S. Maria della Neve, realizzata con l’Amministrazione comunale; quest’anno cambia veste, si inserisce nella rassegna provinciale e presenta sabato 11 maggio alle 21.00 “Le stagioni di Vivaldi” a cura dei Cameristi dell’orchestra Goldber mentre sabato 8 giugno sempre alle 21.00 si terrà un concerto di musica antica realizzato con strumenti originali a cura dei Solisti Ambrosiani.

- L’Associazione augura a tutti una Felice Pasqua.

Per informazioni e prenotazioni: 348.5944384.

PINUCCIA & ABRAMO

MOVIMENTO PER LA VITA CISLAGO Un urlo: sì alla vita!!!

(Celebrata domenica 3 febbraio la XXXV Giornata per la Vita)



C'è stato un momento, durante lo spettacolo che si è tenuto nel pomeriggio della festa della Vita presso l'Auditorium "L'Angolo dell'Arte", che rimarrà impresso per sempre nella nostra mente e nel nostro cuore, ed è stato quando ho invitato tutte le 500 persone e oltre che affollavano la struttura a gridare un forte "SÌ ALLA VITA!" e la risposta è stato un "Urlo" incredibilmente bello e liberatorio che sicuramente ha travalicato le mura dell'Auditorium per raggiungere le case di Cislago.

In quel momento stavamo vivendo tutti delle situazioni di forte impatto emotivo, come solo la Vita quando è accolta sa donare, in un clima di allegria, serenità e felicità di stare insieme, giovani ed adulti, a gioire guardando i propri figli, nipoti, cugini, amici esibirsi in uno spettacolo che da molti è stato definito il più bello tra quelli che si svolgono nella nostra comunità.

Lo spettacolo che aveva come titolo "CHE SPETTACOLO È LA VITA" anche questa volta è riuscito a coinvolgere varie realtà associative, culturali e scolastiche presenti sul territorio in una unica grande kermesse dove ognuno ha potuto esprimersi con canti, balli, sketch coinvolgendo pubblico ed animatori in un gioco di luci, colori e suoni da risultato emozionante ed unico.

Anche questa volta un ringraziamento speciale, oltre al Sindaco Luciano Biscella e agli assessori presenti, va ai giovani e agli educatori del nostro Oratorio "capitanati" da don Fabrizio che hanno realizzato e supportato buo-

na parte dello spettacolo ballando, cantando e divertendoci (bravissimi i presentatori Stefano, Matteo, Andrea, Michele: degni emuli delle "lene" televisive). Encomiabile la scuola di danza "Danzarte" che, attraverso il grande impegno di Adriana Mangano e Barbara Bossis, ci ha offerto dei saggi di vera bravura.

Un grande grazie poi lo devo alle tre scuole presenti: l'Istituto Comprensivo "Aldo Moro" con la dirigente professoressa Maria Luisa Frontini, la professoressa Manuela Bettini e l'insegnante Virginia Rimoldi, la scuola dell'Infanzia "Sacra Famiglia" e la scuola "don Luigi Monza", che ci hanno offerto dei momenti di canto bello e gioioso. Non posso dimenticare infine l'Associazione "T Ballet", il nostro clown "Ti & Mi" e la sempre indispensabile presenza di Sandro e Luca Alberti con l'associazione "Idee Musicali" con tutto il loro staff e la loro strumentazione. Volutamente ho lasciato per ultimo chi da sempre è l'anima di tutto lo spettacolo ed è **il nostro, piccolo di statura ma grande di cuore, Luca Landolfi** che, nonostante l'impossibilità a muoversi, dovuta al recente grave infortunio, ha voluto esserci ed è riuscito con la sua presenza a donarci una carica di gioia che ha contagiato tutti.

L'emozione più grande però l'abbiamo avuta quando tutti i "granellini", così sono chiamati i nostri amici della Cooperativa "Il Granello", si sono esibiti in un stralcio del grande spettacolo "Pinnocchio" (che stanno portando in vari teatri della provin-

cia) e sul grande schermo è apparso il sorriso di Stefano Montani, nostro grande amico da poco volato in cielo e un brivido ci ha percorso tutti e lacrime di commozione hanno inondato tutto l'auditorium.

Per me, poi, è stato un grande onore donare la Targa, che ogni anno dedichiamo a chi si è distinto nella promozione della vita, a Rosalba e Dante genitori di Stefano per averlo accolto, amato e donato anche a noi, Lui che è stato prezioso dono di Dio e dispensatore di gioia.

La mattinata ci aveva visti presenti, nonostante il forte vento gelido, sul sagrato della Chiesa a offrire primule, il fiore che è il nostro simbolo, torte e tanti gadget, raccogliendo anche adesioni al nuovo Progetto Gemma che stiamo avviando e alla sottoscrizione Europea a difesa del concepito e non ancora nato dal titolo: "UNO DI NOI". (www.unodinoi.mpv.org).

Durante la S. Messa, dedicata a tutte le mamme e i papà in attesa, è stato benedetto il nostro nuovo Labaro, frutto del lavoro e impegno della signora Teresa D'Errico che sempre in vari modi ci sostiene.

Una festa, dunque, piena di luci, colori e gioia che ci ha permesso di assaporare quanto ancora Cislago ama e difende la vita, tante infatti sono state le parole e i gesti di incoraggiamento che tantissimi concittadini ci hanno rivolto. **A tutti loro vorremmo rivolgere un vivo ringraziamento** per il sostegno morale ed economico dato alla nostra associazione ed anche **un invito: venite a collaborare con noi, donerete un poco del vostro tempo e servendo la vita porterete gioia e felicità a tante mamme e papà.**

LUIGI RIMOLDI
PRESIDENTE MOVIMENTO
PER LA VITA

IMPORTANTE: continua la sottoscrizione "UNO DI NOI" per richiedere alle Istituzioni Europee di riconoscere il diritto alla vita del bambino concepito e non ancora nato. **Potete sottoscrivere tramite e-mail collegandovi al sito italiano:** www.unodinoi.mpv.org o a quello europeo: www.oneofus.eu. È ammessa solo una adesione, perciò chi ha già sottoscritto manualmente presso di noi NON deve ripetere la sottoscrizione. Grazie.



TERZI GIORGIO
AUTORIPARAZIONI
SOCCORSO STRADALE
PNEUMATICI - NOLEGGIO AUTO

CENTRO REVISIONI (M.C.T.C.) Conc. 36 del 05/06/1998

Via Tarantelli, 20 Mozzate (Co) - Tel. 0331.837138 - Fax 0331.837724
autorip@terzigiorgio.191.it

INTER CLUB / Tifo e beneficenza

L'avvicinarsi delle stagioni non muta le finalità dell'Inter Club Cislago, sempre dedito alla promozione di iniziative con finalità benefiche. Il 2012 è terminato con la memorabile serata conclusiva del progetto "Un sorriso per l'Emilia", che ha coinvolto i ventisette Inter Club della provincia di Varese. Lo spettacolo finale si è svolto presso l'auditorium "L'Angolo dell'Arte", messo a disposizione gratuitamente dall'amministrazione comunale cislaghese, ente patrocinatore. La ricchissima sottoscrizione a premi ha consentito di raccogliere una cospi-

colpita dal sisma della scorsa primavera. L'auditorium, gremito, è stato la splendida cornice di un evento che per ricchezza di contenuti, momenti di divertimento e varietà di esibizioni proposte rimarrà senza dubbio negli annali.

Il nuovo anno si è aperto con l'ormai tradizionale Tombolata benefica, tenutasi il 5 gennaio. Come al solito la sala "Don Alberto", presso l'Oratorio cittadino, è stata a malapena sufficiente per contenere il numeroso pubblico accorso. Sebbene quella della tombola sia una formula largamente diffusa sul territorio,



rinnovato l'appuntamento dell'Inter Club Cislago con l'ospitalità offerta da F.C. Internazionale per i giovani tifosi: in occasione della partita valida

Come sempre l'ingresso alla Scala del calcio si è rivelato affascinante; soprattutto i più piccoli sono rimasti a bocca aperta davanti allo spettacolo offerto dallo stadio, dall'atmosfera della partita di UEFA League e dai calciatori in campo. La magia del Meazza ha stregato anche il consigliere dell'Inter Club Cislago, Roberto Strada, che ha avuto l'opportunità di beneficiare dell'ospitalità in tribuna rossa, a corollario della quale viene effettuata una visita dello stadio "dietro le quinte", compreso il passaggio nel museo dove sono conservate le maglie dei calciatori più rappresentativi e i trofei conquistati da F.C. Internazionale nel corso della sua lunga e gloriosa storia.

L'Inter Club Cislago si augura di poter presto ripetere questa esperienza, portando nuovamente allo stadio un numero ancora maggiore di ragazzi: la vista del sagrato della chiesa di Cislago colmo di giovanissimi ha riempito di gioia tutto il direttivo del sodalizio nerazzurro, che ancora una volta ha tagliato un traguardo molto importante, confermandosi tra gli Inter Club più attivi della provincia di Varese.

EMANUELA ZONCA
per l'Inter Club Cislago



cua somma (circa novemila euro) che è stata destinata alla copertura dei costi per il rifacimento di uno spogliatoio del campo di calcio della Junior Finale, società dilettantistica di Finale Emilia, località

in particolar modo nel periodo natalizio, questo vero e proprio rituale riscuote sempre un ampio consenso, forse perché in grado di rinverdire piacevoli ricordi d'infanzia. Con il mese di febbraio si è

per l'UEFA League tra Inter e Cluj, la società diretta dal presidente Claudio Saja con somma soddisfazione ha superato ogni record conducendo gratuitamente allo stadio un centinaio di nerazzurri in erba, facendoli innamorare del calcio e dei colori nerazzurri proprio nella serata di San Valentino.

Buona parte della spedizione interista era costituita dagli esponenti delle formazioni giovanili della ASD Cistellum, accompagnati dai propri allenatori. La locale società calcistica ha raccolto con piacere l'invito e si è presentata in forze all'appuntamento.

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



CRI / Gente comune per la gente comune - corso Croce Rossa per aspiranti volontari 2013



Desiderate dedicare un po' del vostro tempo libero agli altri? Volete conoscere il mondo di Croce Rossa in modo più approfondito? Vi piacerebbe apprendere alcune nozioni di primo soccorso?

Ecco l'occasione giusta per voi!

Venerdì 1 marzo Croce Rossa Cislago ha presentato presso la sede di via Cesare Battisti, 825 il nuovo corso per aspiranti volontari.

Le lezioni, tenute da alcuni istruttori di Croce Rossa e da esperti in materia medico - sanitaria, sono suddivise in moduli tematici e vi forniranno le conoscenze necessarie per poter operare, secondo le inclinazioni personali di ciascuno, all'interno dei molteplici ambiti di cui Croce Rossa è promotrice.

Il centralino, la segreteria, il trasporto disabili, il trucca bimbi, il salvataggio in acqua, oltre l'attività di soccorso in ambulanza, sono infatti solo alcune delle

aree all'interno delle quali è possibile dare il proprio contributo.

Il corso, serale e gratuito, si svolge con incontri bisettimanali, l'incontro per il primo modulo è avvenuto il 4 marzo, e i successivi saranno ogni lunedì presso la sede della Croce Rossa Cislago, con termine ad aprile, dunque sei ancora in tempo a partecipare.

Diventare volontario significa decidere di mettersi in gioco per gli altri, ottenendo però una sicura gratificazione sia dal punto di vista umano che professionale.

Per ulteriori informazioni potete chiamare il numero 02.96408001, scrivere alla casella mail didattica@cricislago.org oppure visitare il sito internet www.cricislago.org.

Vi aspettiamo numerosi!

SONIA MONTANI

Per Croce Rossa Cislago




LEVA L'IVA

Suzuki taglia il costo dell'IVA

SUZUKI & SAFE

3 PLUS

3 anni GARANZIA ASSISTENZA STRADALE CONTROLLI GRATUITI

PORTE APERTE SABATO 23 E DOMENICA 24 MARZO

Con Suzuki Swift, Splash e Alto le città non sono più le stesse. Scegli la Suzuki City Concept, 3 anni perfetta per la città e per tutte le tasche, grazie all'iniziativa "Leva l'IVA" che sconta dal prezzo delle vetture il valore corrispondente dell'IVA. Per lasciarti davvero senza parole e senza pensieri, Suzuki ti offre anche il programma 3PLUS, con 3 anni di garanzia, 3 anni di assistenza stradale e 3 anni di controlli, inclusi nel prezzo* (il più importante: c'è il corso di guida sicura Suzuki&Safe in omaggio fino al 31/03**). Imprendibile, no?

Km Rosso

SUZUKI CONCESSIONARIA

SOLARO (MI)

CISLAGO (VA)

Via MEUCCI, 2 - TEL. 02.96.90.974
suzuki.solaro@kmrosso-srl.com

Via MATTEI, 20/24 - TEL. 02.96.40.93.05
suzuki.cislago@kmrosso-srl.com

Comune di Cislago

Piazza Enrico Toti,1

Tel. 02.96671001

Fax 02.96671055

contatti@comunedicislago.it

www.comunedicislago.it

protocollocislago@legalmailpa.it



Ricevimento Sindaco e Assessori

Il Sindaco e gli Assessori
ricevono
nei giorni
sottoindicati
e sono inoltre
disponibili
in altri giorni
su appuntamento

NOME	DELEGHE
Luciano Biscella Sindaco <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.00 alle 12.00</i>	Urbanistica, Ambiente
Pierpaolo Grisetti Vicesindaco <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Bilancio, Finanze, Tributi
Deborah Pacchioni <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Servizi Sociali, Pari Opportunità
Lorenzo Galli <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Cultura, Istruzione
Claudio Franco <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Lavori Pubblici, Commercio, Sport, Tempo Libero

NUMERI UTILI

SIME-COMM (gas metano)	02.96381019
Scuola materna parrocchiale	02.96380313
Scuola elementare	02.96380296
Scuola media	02.96380033
La Nostra Famiglia	02.96382491
Carabinieri	02.96382263
Ambulatorio Medici Famiglia	02.96382050
Guardia Medica	02.96382121
Parrocchia Santa Maria Assunta	02.96380242
Scuola dell'Infanzia "Le Carbonelle Colorate"	02.96380634
Emergenza Protezione Civile	335.1684038

Uffici comunali

AMMINISTRAZIONE GENERALE (Segreteria, Protocollo, Centralino)

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45, martedì 9.00-12.20 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

Telefono 02.96671001

segreteria@comunedicislago.it

SERVIZI DEMOGRAFICI (Anagrafe, Elettorado, Stato Civile, Leva, Cimitero)

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45, martedì 9.00-12.20 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

Telefono 02.96671036 - 02.96671037, fax 02.96671070

anagrafe-elettorado@comunedicislago.it

RAGIONERIA

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

Telefono 02.96671039 - ragioneria@comunedicislago.it

TRIBUTI E COMMERCIO

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

Telefono 02.96671040 - tributi@comunedicislago.it

LAVORI PUBBLICI (Ambiente, Ecologia)

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

Telefono 02.96671045 - segreteria-lpp@comunedicislago.it

URBANISTICA (Edilizia privata)

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

Martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45 i tecnici vengono ricevuti su appuntamento

Telefono 02.96671050 - urbanistica-edilizia@comunedicislago.it

CULTURA (Pubblica istruzione, Sport)

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45, martedì 9.00-12.20 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

Telefono 02.96671034 - 02.96671035 - cultura@comunedicislago.it

SERVIZI SOCIALI

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

Telefono 02.96671032 - socioassistenziale@comunedicislago.it

POLIZIA LOCALE

Orari: da lunedì a sabato 8.30-9.30

Telefono 02.96671025 - Cellulare 335.1681086

polizialocale@comunedicislago.it

SPORTELLI STRANIERI

Orari: martedì 16.00-18.00

BIBLIOTECA

via Magenta, 128

Orari: martedì, giovedì e venerdì 14.30-18.30;

mercoledì e sabato 8.30-12.30

Telefono 02.96380722 - biblioteca@comunedicislago.it

www.comunedicislago.it/biblioteca

AQUA SEPRIO - Sportello c/o sede Croce Rossa - via C. Battisti, 825

(servizio acquedotto) Orari: martedì e giovedì 16.00-17.00

Ufficio Mozzate tel. 0331.831075 - Reperibilità per emergenze 336.364026

TUTELA ANIMALI - Sportello c/o sede Croce Rossa - via C. Battisti, 825

Orari: 1° e 3° sabato del mese 9.00-11.00 - Telefono 338.4305289

SPORTELLI LAVORO - c/o Palazzo municipale

Orario: mercoledì dalle 9.00 alle 12.00 - Telefono 0331.823517

Altri servizi comunali

CENTRO RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI

via Vecchio Bozzente

Orari:

dal 1° ottobre al 31 marzo

lunedì e mercoledì 14.15-17.45, sabato 8.15-11.45 e 14.15-17.45

dal 1° aprile al 30 settembre

lunedì e mercoledì 14.30-18.30, sabato 8.30-12.00 e 14.30-18.00

CIMITERO

via Vismara e Massina

Orario invernale dal 2 novembre al 31 marzo

Orari: tutti i giorni dalle 7.30 alle 17.30

Orario estivo dal 1° aprile al 1° novembre

Orari: tutti i giorni dalle 7.30 alle 18.30